

CONECTANDO CON EL FUTURO®

Trabajando para el desarrollo sustentable –
Reporte 2011



FREEMPORT-McMoRAN COPPER & GOLD INC.

Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. es una empresa minera internacional líder con sede en Phoenix, Arizona. Operamos importantes activos, de larga duración y geográficamente diversos con significativas reservas, probadas y probables, de cobre, oro y molibdeno. La compañía tiene una cartera dinámica de proyectos en funcionamiento, expansión y crecimiento, en la industria del cobre y es el productor más grande de molibdeno del mundo.

La cartera de activos de Freeport-McMoRan incluye el distrito de minerales de Grasberg, en Indonesia, la mayor mina de cobre y oro del mundo en cuanto a reservas recuperables; importantes operaciones mineras en las Américas, que incluyen el área minera a gran escala de Morenci, Estados Unidos, y las operaciones de Cerro Verde y El Abra, en América del Sur; así como el área minera de Tenke Fungurume, en la República Democrática del Congo (RDC).

ACERCA DE ESTE REPORTE

Este informe, Trabajando para el desarrollo sustentable (WTSD, Working Toward Sustainable Development) –Reporte 2011, brinda a nuestros grupos de interés un resumen de la información sobre nuestros programas de sustentabilidad. Estos incluyen las políticas, los sistemas y los datos del desempeño de la compañía. Presentamos informes sobre las áreas que hay que tener en cuenta para abordar los desafíos actuales o los problemas que puedan surgir. Para obtener información adicional, puede visitar nuestro sitio web, en www.fcx.com, el que incluye reportes sobre aspectos específicos, datos de desempeño, planillas informativas y resúmenes de casos concretos.

Los datos del presente reporte incluyen los de las operaciones más importantes de las principales filiales de Freeport-McMoRan, PT Freeport Indonesia (PTFI) y Freeport-McMoRan Corporation, para el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2011. Como resultado de nuestra metodología de cambios o correcciones, se pueden haber actualizado los datos del año anterior. Es posible que la presentación y las comparaciones de los datos no satisfagan las necesidades directas de todos los grupos de interés. Recomendamos, por lo tanto, a los usuarios de esta información comunicarse con nuestro Departamento de Desarrollo Sustentable, por correo electrónico a la casilla sustainability@fmi.com, si tienen consultas sobre nuestro reporte. Apreciamos los comentarios que nos ayuden a identificar los temas que son de mayor interés para ustedes y, de esa manera, poder mejorar la calidad de nuestros futuros informes.

INICIATIVA DE REPORTE GLOBAL

Por cuarto año consecutivo, presentamos este informe de acuerdo con las pautas de información G3 de la Iniciativa de Reporte Global GRI, Global Reporting Initiative), y por segunda vez según la versión 3.0 del suplemento referente al sector Minería y Metales. Los principales indicadores se encuentran en este informe, en otros documentos fuente o directamente en nuestro sitio web. En dicho sitio se puede acceder a un índice de los contenidos de la GRI. Hemos autodeclarado este informe, así como también el contenido al que se hace referencia en el índice de contenidos de GRI, en el nivel A+ de las pautas G3 de GRI.

AUDITORIA EXTERNA

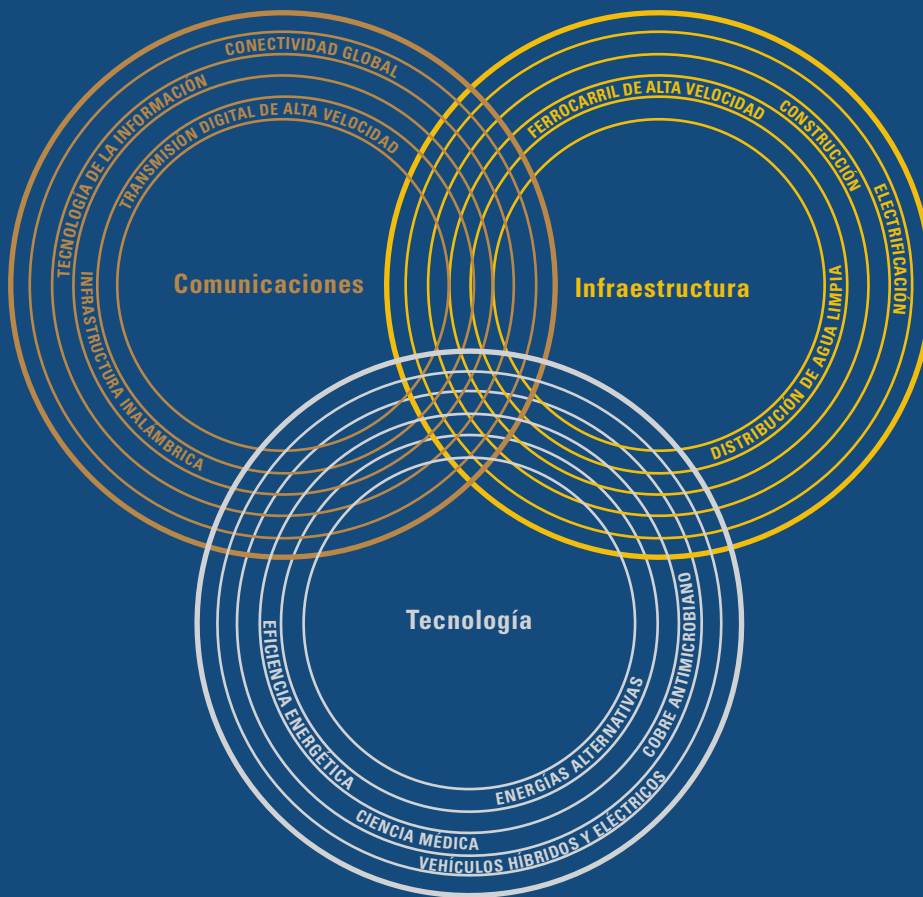
Desde 2005, Freeport-McMoRan ha verificado de forma independiente sus reportes de sustentabilidad anuales, incluidos los datos seleccionados sobre desempeño, la información sobre procesos y logros y el cumplimiento de las pautas de la GRI. Estamos implementando el marco de desarrollo sustentable del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM, por su sigla en inglés), el cual incluye la aplicación en la compañía de 10 principios de desarrollo sustentable. La empresa Corporate Integrity estuvo a cargo del proceso de verificación de este WTSD 2011, según el Procedimiento de Garantías del Marco de Desarrollo Sustentable del ICMM. Desde 2009, se ha verificado la auditoría externa en terreno, en todas las operaciones mineras activas, al menos una vez (con la excepción de nuestra mina Climax que retomó sus operaciones en 2012). Tenemos planificado seguir con este procedimiento en terreno en las operaciones principales al menos una vez cada tres años, lo que incluye los compromisos de calidad más frecuentes y aquellos aspectos que presentan mayores riesgos u oportunidades de sustentabilidad. La declaración de garantía 2011 se puede encontrar en la página 32.

Fotografía de la portada: Los pueblos y las actividades culturales locales están presentes en la concesión minera de Tenke Fungurume (TFM, Tenke Fungurume Mining), donde los resultados de las exploraciones podrían identificar yacimientos minerales para su expansión futura. TFM, como todas las operaciones de Freeport-McMoRan, realiza Evaluaciones de Impacto Ambiental y Social (ESIA, por sus siglas en inglés), antes de la construcción de sus proyectos de desarrollo o expansión, e implementa planes para mitigar nuestros impactos ambientales y sociales. Como parte del proceso de ESIA, TFM ha desarrollado un Plan de Acción de Reasentamiento (RAP, por sus siglas en inglés), cumpliendo con la legislación de la RDC y las mejores prácticas internacionales, con el fin de garantizar el tratamiento ético y equitativo de las personas que sean desplazadas física o económicamente por el proyecto.

CONECTANDO CON EL FUTURO®

El cobre, el molibdeno y el cobalto son parte de una cadena de suministros de la cual depende la vida de la sociedad moderna. Como proveedor importante de estos metales fundamentales para las economías del mundo, Freeport-McMoRan está a la vanguardia para conectarse con el futuro. La generación y transmisión de electricidad, nuestros medios de comunicación y transporte, y la infraestructura que nos rodea, dependen todos de los metales que producimos. El cobre representa aproximadamente el 78% de nuestros ingresos. Si miramos hacia adelante en el tiempo, vemos que el cobre seguirá siendo esencial en estos usos básicos, así como también seguirá contribuyendo de modo significativo a las nuevas tecnologías para obtener mayores eficiencias energéticas, para que avancen las comunicaciones y mejore la salud pública. El molibdeno es indispensable para fortalecer el acero y agregar propiedades anticorrosivas en muchas aplicaciones. El cobalto se usa ampliamente en la industria como un importante metal en las superaleaciones usadas en los motores de reacción, en la atención de salud y en las energías alternativas.

Freeport-McMoRan se ha unido a los líderes de la industria para fortalecer la contribución del sector minero al desarrollo sustentable: un hilo conductor en todas nuestras operaciones. A medida que aumente el nivel de vida global, responderemos a la creciente demanda de nuestros productos y se pondrá a prueba de modo continuo nuestra capacidad para reducir o atenuar determinados impactos. En este reporte presentamos nuestros desafíos, logros y oportunidades en materia de sustentabilidad más significativos.



Principales operaciones mineras

- Cobre (Cu)
- Oro (Au)
- Molibdeno (Mo)
- Cobalto (Co)

- Morenci, Arizona ● ●
- Sierrita, Arizona ● ●
- Bagdad, Arizona ● ●
- Safford, Arizona ●
- Miami, Arizona ●

- Henderson, Colorado ●
- Climax, Colorado ●
- Tyrone, New México ●
- Chino, New México ●

Cerro Verde, Perú ● ●

El Abra, Chile ●

Candelaria, Chile ● ●

Ojos del Salado, Chile ● ●

Resumen de las contribuciones económicas clave del 2011 por regiones operacionales

Para el ejercicio que finalizó el 31 de diciembre del 2011 (millones de US\$)	Estados Unidos ^(a)	América del Sur	Indonesia	Europa	África	Otros Países	Total
Pagos a proveedores	US\$ 3.645	US\$ 1.321	US\$ 953	US\$ 1.880	US\$ 528	US\$ 8	US\$ 8.335
Sueldos de empleados y beneficios	1.056	440	546	53	94	3	2.192
Pagos a proveedores de capital:							
Dividendos	1.423	185	205	-	-	-	1.813
Intereses	318	1	3	15	8	-	345
Pagos a gobiernos ^(b)	441	1.180	2.015	2	44	1	3.683
Inversiones en las comunidades	26	47	101	-	17	-	191
Contribuciones económicas directas	US\$ 6.909	US\$ 3.174	US\$ 3.823	US\$ 1.950	US\$ 691	US\$ 12	US\$ 16.559

Nota: Estas cantidades derivan principalmente de los datos de segmentos de Freeport-McMoRan informados públicamente. Para revelar los datos del segmento de Freeport-McMoRan de acuerdo con los Principios de contabilidad generalmente aceptados (GAAP, generally accepted accounting principles), consulte las páginas 170–174 de nuestro Formulario 10-K 2011.

(a) Incluye los resultados de las compañías matrices.

(b) Excluye los impuestos sobre los sueldos de los empleados, los dividendos, los impuestos a las propiedades y otros impuestos determinados, que están incluidos en los pagos a proveedores y dividendos. El programa de reconciliación 2011 de los pagos en efectivo realizados a los gobiernos (página 17) se encuentra disponible en nuestro sitio web.



Tenke Fungurume,
República Democrática del Congo

Grasberg, Indonesia



ÍNDICE

- 4 Mensaje a los grupos de interés
- 6 Nuestro enfoque
- 9 Desafíos claves de sustentabilidad
- 10 Objetivos de sustentabilidad
- 12 Fuerza laboral
- 14 Salud y seguridad
- 16 Ética empresarial
- 18 Seguridad y derechos humanos
- 21 Comunidades
- 26 Medioambiente
- 32 Declaración de responsabilidad

Por definición, el desarrollo sustentable busca satisfacer las necesidades del presente sin comprometer las capacidades de las generaciones futuras para cubrir sus propias necesidades. “Conectando con el futuro” comprende este concepto como tema tanto de nuestro Reporte anual 2011 como del presente informe, Trabajando para el desarrollo sustentable. Ambos resumen nuestros actuales programas y estrategias para vincular el presente con el futuro.

En primer lugar, me gustaría reflexionar sobre la función directa de nuestros productos en un futuro sustentable. El mundo está atento a los continuos avances en las tecnologías de energías renovables, en los vehículos eléctricos, en aleaciones más fuertes y livianas, y en dispositivos de alta tecnología, los cuales han capturado la imaginación. Para todas estas aplicaciones son esenciales el cobre, el molibdeno y el cobalto, y nosotros somos líderes globales en proveer estos metales al mercado. Nuestra atractiva cartera de activos de larga duración y nuestro perfil de producción creciente nos permitirán desempeñar una función cada vez mayor en el suministro de los materiales necesarios para sustentar y expandir las economías mundiales y para “conectarnos con el futuro”. Nuestros empleados están orgullosos de su contribución a los avances sociales y a las economías de las regiones en las que operamos.

Nuestro enfoque hacia el desarrollo sustentable combina tres elementos esenciales: el éxito económico continuo, el desarrollo de las capacidades comunitarias locales y la confianza social, mediante el involucramiento y compromiso (engagement) de los grupos de interés y la mejora del desempeño ambiental. Si esto no se logra, nuestra posición como compañía minera líder a nivel internacional se vería obstaculizada.

Con respecto a nuestro éxito económico, durante 2011 alcanzamos un rendimiento financiero récord: fue el segundo año consecutivo en que obtuvimos resultados récord. En la segunda mitad del año, enfrentamos una situación laboral desafiante en nuestra mina de Grasberg, el primer paro en nuestra historia operacional de más de 40 años en Papúa, Indonesia. A pesar de la insuficiencia ocasionada en la producción, nuestras operaciones globales tuvieron un buen desempeño y los precios de los productos básicos fueron sólidos, lo que se tradujo en resultados récord. Estamos avanzando con los proyectos de expansión y nuestros importantes programas de exploración siguen identificando oportunidades de reservas futuras y para el crecimiento de la producción.

Durante 2011, una serie de incidentes con disparos hechos por agresores desconocidos tuvieron lugar a lo largo de la carretera que conduce a nuestras operaciones de PTFI. Esto ocasionó nueve víctimas, que lamentablemente incluyeron empleados, contratistas y miembros de la comunidad. El mantenimiento de la seguridad es un requisito para el funcionamiento normal y constituye una cuestión de gran inquietud para nuestra dirección, nuestra fuerza laboral y nuestros grupos de interés comunitarios. Somos un miembro activo de los “Principios voluntarios de seguridad y derechos humanos”, y seguimos colaborando con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para exigir investigaciones transparentes y un fin a esta violencia.

La seguridad de nuestro personal continúa siendo nuestra prioridad principal. Lamentablemente, durante 2011, fallecieron cinco empleados en su lugar de trabajo en PTFI. Si bien volvimos a mejorar nuevamente nuestro índice de incidentes registrables totales, en la compañía, una fatalidad es suficiente para que nuestra sensación de cumplimiento y mejora sea anulada. Tenemos que mejorar y se han modificado nuestras auditorías corporativas de seguridad para tener una atención adicional sobre la prevención de víctimas en las operaciones. El nuevo protocolo de auditoría se concentra especialmente en la efectividad de definir y mantener controles para las tareas que tienen riesgos significativos.

Un ejemplo de nuestro compromiso con la seguridad y el desarrollo de los empleados es el Instituto de Capacitación Minera de Freeport-McMoRan, creado en 2011 cerca de Tucson, Arizona. Este cumple el papel de ser el centro de actividades del programa de capacitación técnica de América del Norte de la compañía y es un apoyo a nuestra filosofía de producción segura. La entidad se inspiró en nuestro exitoso Instituto de Minería Nemangkawi de Papúa, Indonesia.

Nuestros planes operacionales y de crecimiento no se pueden lograr sin tener relaciones sólidas con las comunidades en las que operamos. En todas nuestras operaciones globales, el compromiso (engagement) comunitario directo es la piedra angular para identificar las prioridades de desarrollo social y aumentar la confianza de los grupos de interés. Fundamentales para este proceso, resultan los fondos de inversión social administrados con la participación de los líderes locales. En 2011, nuestra operación en la RDC presentó los primeros proyectos del Fondo Comunitario Social de TFM, regido por una junta de directores que incluye a representantes de la compañía y miembros designados de forma independiente por el gobierno provincial y la comunidad local.

Nuestras contribuciones mundiales de inversión comunitaria han alcanzado un total de casi US\$ 900 millones, durante los últimos cinco años. Estas contribuciones voluntarias se encuentran entre las más altas de la industria minera y demuestran nuestro compromiso con el desarrollo sustentable de las comunidades. Nuestro compromiso es de largo plazo, como lo demuestra el nuevo programa de capacitación de habilidades, denominado “DreamBuilder” (Desarrollador de sueños), organizado en asociación con la Escuela de Administración Global Thunderbird. Con él deseamos llegar a más de 3.000 mujeres empresarias pertenecientes a comunidades locales de Perú y Chile. A través de la Clinton Global Initiative, la Fundación Freeport-McMoRan Copper & Gold, se hizo parte de una iniciativa denominada 100Kin10; se trata de un esfuerzo de varios sectores para preparar, utilizar y apoyar a 100.000 maestros de excelencia en ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, science, technology, engineering and mathematics) de Estados Unidos, durante los próximos 10 años. Como parte de este esfuerzo, hemos comprometido al menos US\$1,5 millones, en los próximos tres años, para apoyar los programas de desarrollo docente cerca de nuestras operaciones en Arizona, Colorado y Nuevo México.

Evaluamos permanentemente las maneras más eficaces de gestionar los aspectos ambientales de todas nuestras operaciones. El agua escasea en muchas regiones en las que operamos. Los proyectos colaborativos, como el desarrollo de plantas de suministro de agua y tratamiento de aguas residuales, en Perú, muestran nuestro compromiso con la infraestructura local crítica y el uso eficiente de los recursos naturales. Debido a la situación crítica del agua cerca de nuestra mina Candelaria, en Chile, y por la importancia de este recurso para el desarrollo socioeconómico de la región, estamos construyendo una planta de desalinización de agua de mar, para el futuro suministro de agua a nuestra operación.

Este reporte ayudará a que nuestros lectores comprendan mejor lo que estamos haciendo para continuar con lo primero y sobreponernos a lo segundo. Nuestros empleados desempeñan un papel fundamental en la ejecución de nuestros programas de sustentabilidad, y es el apoyo de nuestras comunidades lo que hace que todo sea posible. Nuestra cultura y nuestros valores proporcionan una guía general. Y finalmente, los grupos de interés, como ustedes, nos proporcionan nuevas perspectivas sobre cómo podemos mejorar. Valoramos sus comentarios acerca de este informe y nuestro enfoque de trabajo para un desarrollo sustentable.

Atentamente,



James R. Moffett
*Presidente del Consejo
de Administración*



Richard C. Adkerson
*Presidente y
Director General*



14 de junio de 2012

La naturaleza de nuestro negocio genera impactos en el ambiente y en las comunidades que rodean nuestras operaciones. Reducimos los impactos en lo posible, mediante medidas de control y saneamiento de punta. Desarrollamos infraestructura; apoyamos iniciativas en salud, seguridad y educación; y brindamos oportunidades de empleo local y desarrollo comercial. Los metales que producimos son esenciales para una sociedad sustentable, saludable y eficiente en términos energéticos.

Para suministrar los metales esenciales a las generaciones actuales y futuras, tenemos objetivos, principios y políticas comerciales establecidas que nos dan una sólida base, y estamos mejorando continuamente nuestros programas de desarrollo sustentable. Nuestro enfoque tiene tres elementos básicos:

Económicos – Potenciar nuestra experiencia operacional y financiera, nuestras tecnologías y nuestra cadena de suministros para garantizar que sigamos siendo una entidad empresarial activa y sustentable.

Sociales – Operar de forma segura, preservar y promover los derechos humanos. Comprometerse de manera abierta y transparente con nuestros grupos de interés internos y externos, y mantener nuestros compromisos para dar confianza. Esto mejora nuestra capacidad para obtener los permisos esenciales para operar, garantiza que tengamos una mano de obra capacitada y nos abre nuevas oportunidades de negocio.

Ambientales – Evaluar continuamente los aspectos ambientales, a lo largo del ciclo de vida del proyecto, para reducir los impactos adversos y promover nuevas oportunidades.

Principios de conducta de negocios Nuestro enfoque se basa en los valores principales que están detallados en nuestros *Principios de conducta de negocios*. Estos establecen el sistema general de principios que deben seguir en todas sus actividades nuestros recursos humanos: desde evitar conflictos de interés hasta desarrollar relaciones positivas con las comunidades locales. Nuestras políticas de apoyo, junto con los estándares y las iniciativas externas, forman el marco general que orienta a nuestros programas de sustentabilidad. Para apoyar este marco, están los mecanismos de control interno y el gobierno corporativo que otorgan los detalles esenciales sobre cómo operar.

Comité de Políticas Públicas El Comité de Políticas Públicas de nuestro Consejo de Administración es el responsable de supervisar nuestros programas de desarrollo sustentable. Analiza los datos clave de desempeño y recibe instrucciones sobre los desafíos y problemas que puedan surgir. Durante 2011, el Comité de Políticas Públicas recibió varios informes y consideró numerosas cuestiones, que incluyeron temas vinculados a los sistemas de seguridad y salud ocupacional, a los programas ambientales, a iniciativas regionales de atención en salud, a nuestros programas mundiales de carácter social y de derechos humanos, y sobre nuestras inversiones comunitarias. El Comité de Políticas Públicas presenta informes a nuestro Consejo de Administración, lo que nos otorga una supervisión general de todos los asuntos, incluida la viabilidad económica de nuestra compañía: el primer elemento de nuestro enfoque hacia el desarrollo sustentable.

Equipo de Liderazgo de Desarrollo Sustentable En 2011, se estableció el Equipo de Liderazgo de Desarrollo Sustentable de Freeport-McMoRan, con el fin de ayudar a promover e integrar nuestros compromisos de sustentabilidad en nuestras operaciones. El equipo está patrocinado por nuestro Vicepresidente Ejecutivo y el Director General, y está liderado por nuestro Vicepresidente de Servicios Ambientales y Desarrollo Sustentable. También incluye a presidentes comerciales y personal superior de las funciones de seguridad, cadena de suministros, recursos humanos, cumplimiento finanzas, sustentabilidad y medioambiente. Durante el presente año, el equipo actuó de manera decisiva para facilitar la implementación de nuestros programas de sustentabilidad, y de iniciativas externas relacionadas, incluidos el marco de desarrollo sustentable del ICMM. Además, el equipo recibió informes sobre las inversiones socialmente responsables (SRI, socially responsible investing) y evaluó las maneras de mejorar aún más la comunicación y la información hacia las comunidades respecto de dichas inversiones.

Auditorías y evaluaciones independientes Para garantizar que nuestros compromisos con las políticas y los objetivos de sustentabilidad se cumplan, implementamos una combinación de programas de auditoría y evaluación en las áreas clave. Por ejemplo, cada operación importante debe someterse, al menos cada dos años, a una sólida auditoría interna de sus sistemas ambientales, sanitarios y de seguridad. Además, debemos someternos a evaluaciones independientes anuales de nuestro Plan de Acción de Reasentamiento en TFM, en la RDC. Seguimos trabajando con expertos independientes para que revisen los programas, incluidos nuestras iniciativas en derechos humanos, minería artesanal y desarrollo comunitario.

Compromiso con los grupos de interés El compromiso con los grupos de interés en relación a temas industriales clave, como la transparencia de los ingresos, los derechos humanos, los recursos como el agua y el desarrollo comunitario, constituye una parte integral de la manera en que dirigimos nuestro negocio. Creemos que el compromiso eficaz con los grupos de interés puede ayudar a reducir los riesgos en materia de sustentabilidad y mejorar nuestros esfuerzos para lograr una positiva contribución general a la sociedad. A fines de 2011, contratamos a una firma externa especializada en el involucramiento con los grupos de interés, con el propósito de que revisara nuestras prácticas desde los niveles operacionales internacionales a los locales. Con esta asistencia, estamos desarrollando procedimientos para mejorar nuestro enfoque sobre la identificación con los grupos de interés y la interacción con ellos. Este esfuerzo incluirá a miembros de la comunidad, ONG, inversionistas y analistas socialmente responsables, representantes sindicales, iniciativas en materia de sustentabilidad, a nuestros empleados y organizaciones gubernamentales.

Lista de verificación de desarrollo del proyecto de desarrollo sustentable Nuestra lista de verificación es un proceso que incorpora consideraciones ambientales, sociales y económicas al desarrollo minero y los proyectos de expansión. Este proceso ayuda a identificar los riesgos principales y las oportunidades para el proyecto relacionados con el desarrollo sustentable. Los planes de acción resultantes muestran las estrategias para abordar los riesgos y oportunidades prioritarios, y se identifican los pasos en cada etapa del desarrollo del proyecto, comenzando con los estudios de factibilidad. Esta herramienta complementa nuestro Registro de riesgos de desarrollo sustentable (que se analiza a continuación). En 2011 y hasta bien entrado 2012, implementamos con equipos de proyectos multidisciplinarios esta herramienta en ocho importantes proyectos de expansión y, en la actualidad, estamos incorporando estrategias de sustentabilidad al inicio de la planificación de los proyectos.

Registro de riesgos del desarrollo sustentable Nuestro registro de riesgos de desarrollo sustentable es el proceso principal que usamos para identificar y priorizar los desafíos ambientales, sociales y económicos, así como las oportunidades que se presentan en las operaciones. Los equipos gerenciales locales utilizan un procedimiento de toda la compañía para mantener estos registros de riesgos de desarrollo sustentable, concentrándose en las operaciones actuales. Este procedimiento brinda una revisión en terreno, de funcionalidad cruzada, sobre los riesgos operacionales y ocupa una matriz de riesgos de ocho categorías de consecuencia, que van desde el daño comunitario o ambiental hasta los impactos en reputación o financieros. Lo importante es que esta herramienta también mejora la toma de decisiones con respecto a la planificación operacional y la asignación de recursos, a medida que se monitorea el progreso en la reducción de riesgos relacionados con la sustentabilidad. Además, promueve la identificación de oportunidades con el fin de potenciar nuestros recursos y contar con un compromiso mejorado con la comunidad y los grupos de interés, así como también respecto del desempeño ambiental. Durante 2012, nos comprometemos con nuestra función de auditoría interna, para revisar los planes de acción específicos que resultan del proceso de registro de riesgos de desarrollo sustentable, con el fin de garantizar que nuestros programas de sustentabilidad contemplen de manera adecuada y creciente las cuestiones clave para el negocio y nuestros grupos de interés. A medida que actualizamos los resultados de las operaciones, las estandarizaciones y los riesgos de sustentabilidad que son considerablemente distintivos son incluidas en nuestro registro de riesgos de desarrollo sustentable corporativo y son monitoreados por la gerencia superior. Nuestros desafíos clave de sustentabilidad se encuentran enumerados en la página 9 y descritos a lo largo de todo este informe.

Agua limpia para Arequipa, Perú



Estructura de la entrada de la nueva planta de tratamiento de agua potable.

En Arequipa, Perú, el acceso al agua limpia es un desafío importante debido al crecimiento de la población y la limitación de los recursos hídricos asociados al entorno árido. El río Chili satisface las necesidades de agua potable de Arequipa, así como también las de la agricultura, la industria y la minería. Sin embargo, el río se ha contaminado debido a las descargas de aguas negras residenciales e industriales no tratadas.

De acuerdo a los compromisos asumidos con los gobiernos regionales y locales, los líderes ciudadanos y las agencias de desarrollo, Freeport-McMoRan se comprometió a apoyar los gastos de una nueva planta de tratamiento de agua potable que preste servicio a la población de Arequipa, que cuenta con aproximadamente un millón de personas. Además, se ha alcanzado un acuerdo con el gobierno peruano para el desarrollo de una red de almacenamiento y distribución de agua, la cual está siendo financiada por la Asociación Civil de Cerro Verde. La asociación administra las contribuciones realizadas por Cerro Verde para los proyectos que se enfocan en educación y capacitación, salud, conservación cultural e infraestructura básica. Se espera que todo el proyecto esté finalizado en 2012.

En 2011, Cerro Verde logró un acuerdo con el gobierno regional de Arequipa, el gobierno nacional, el Servicio de Agua Potable y Alcantarillado de Arequipa S.A. (SEDAPAR) y otras instituciones locales para permitirle financiar la ingeniería y la construcción de una planta de tratamiento de aguas residuales, en caso de que Cerro Verde proceda con los planes de expansión a gran escala de su concentrador. Una vez que Cerro Verde obtenga licencia para el agua tratada, ésta se utilizaría para complementar sus suministros existentes de agua, con el fin de apoyar la expansión de su concentrador. El tratamiento de estas aguas residuales mejorará la calidad del agua del río Chili, los productos agrícolas producidos en el área y reducirá las enfermedades propagadas por el consumo de agua. El gobierno peruano promueve la reutilización de las aguas residuales para suministrar recursos hídricos de modo sustentable al sector minero.

Desafíos claves de sustentabilidad		Página
Minería artesanal	En PTFI y TFM, los mineros artesanales y de pequeña escala de carácter ilegal operan en el área de la concesión minera y del proyecto. Sus equipos y experiencias son limitados y operan en condiciones peligrosas, por lo que pueden crear impactos ambientales significativos, así como colocar en riesgo su propia salud y seguridad.	25
Compromiso y desarrollo comunitario	Nuestros programas de desarrollo social y económico responden a cuestiones que surgen de las propias comunidades y nos ayudan a mantener buenas relaciones y a evitar problemas en las operaciones. Sin embargo, las demandas sociales o la inestabilidad en las áreas de nuestras operaciones pueden impactar de manera negativa en nuestras operaciones mineras.	21
Corrupción	Como compañía minera internacional, nuestro negocio puede verse afectado de manera negativa por problemas relacionados con la corrupción. Las violaciones de las leyes anticorrupción pueden generar responsabilidades penales, multas cuantiosas y encarcelamiento. El daño en la reputación, debido a la violación de las leyes anticorrupción, puede ser significativo.	16
Energía y gases de efecto invernadero	Los nuevos requisitos reglamentarios o legislativos relacionados con las emisiones de gases de efecto invernadero pueden representar riesgos asociados al aumento en los costos de las materias primas y de energía. Por lo general, la energía representa aproximadamente entre el 20 y el 25 por ciento de nuestros costos de producción de cobre consolidados. La incapacidad para contar con energía suficiente, a precios razonables, puede afectar de modo negativo nuestras utilidades, flujo de caja y oportunidades de crecimiento.	26
Salud y seguridad	La protección de la seguridad, la salud y el bienestar de nuestros recursos humanos es un valor básico. A pesar de que tuvimos otro año de mejora en nuestro índice total de incidentes registrables (TRIR, Total Recordable Incident Rate), desafortunadamente tuvimos cinco víctimas en su lugar de trabajo en PTFI, durante 2011.	14
Relaciones laborales	Nuestro desempeño empresarial puede verse afectado de manera negativa por reducciones importantes en la productividad o por ceses laborales prolongados. Durante 2011, PTFI se vio afectado de manera negativa por los trastornos laborales, que incluyeron un cese laboral de ocho días en julio y una huelga de aproximadamente tres meses que finalizó en diciembre. En el cuarto trimestre del 2011, hubo también una huelga laboral de aproximadamente dos meses en Cerro Verde, durante la negociación de un nuevo contrato laboral.	13
Salud pública	Enfermedades como el VIH/SIDA, la malaria y la tuberculosis pueden tener impactos devastadores en las comunidades locales, afectando a miembros de nuestra fuerza laboral.	23
Seguridad y derechos humanos	Entre julio de 2009 y febrero de 2012, hubo 32 incidentes con disparos en el distrito minero de Grasberg y en sus alrededores, incluida la carretera que conduce a nuestras operaciones mineras y de perforación, los cuales ocasionaron 15 víctimas y 56 lesiones. Aunque no tienen relación con los incidentes mencionados anteriormente, durante la huelga hubo una víctima como resultado de una confrontación entre la policía y los huelguistas, el 10 de octubre del 2011, y con posterioridad otro empleado lesionado durante la confrontación murió por causas desconocidas. La seguridad de nuestra mano de obra es una inquietud fundamental.	18
Manejo de residuos y roca estéril	Mantenemos sistemas para manejar los impactos físicos y químicos relacionados con los residuos y la roca estéril, incluyendo su estabilidad, posibles derrames, la generación de polvo y los impactos en las aguas subterráneas y superficiales.	29
Agua afectada	Ante la presencia del aire, el agua y bacterias, determinados materiales que han sido minados pueden provocar drenaje de roca ácida (ARD, acid rock drainage), el cual si no es manejado adecuadamente, puede afectar de manera negativa el medio ambiente. La filtración no controlada de las soluciones o el sulfato del proceso también pueden afectar las aguas.	29
Suministro de agua	Nuestras operaciones exigen importantes cantidades de agua para las labores de extracción, procesamiento y para las instalaciones de apoyo relacionadas. Nuestras operaciones en Norteamérica y América del Sur se encuentran en áreas donde el agua es escasa y la competencia entre los usuarios, incluidas las comunidades locales y la agricultura, por el acceso permanente al recurso es significativa.	28

OBJETIVOS DE SUSTENTABILIDAD

Ética empresarial	Situación al 2011	Descripción del rendimiento	Fecha objetivo
Capacitar anualmente al 90% de los empleados gerenciales y al 33% de los empleados no gerenciales (de manera rotativa) en los <i>Principios de conducta de negocios</i> de Freeport-McMoRan	√	Durante 2011, el 98% de los empleados a nivel gerencial y un tercio de los de nivel no gerencial recibieron capacitación sobre los <i>Principios de conducta de negocios</i> .	Periodicidad anual
Publicar los pagos a los gobiernos nacionales en todas las operaciones mineras activas en el extranjero, cumpliendo con la transparencia en los ingresos y la Iniciativa de Transparencia para las Industrias Extractivas (EITI, Extractive Industries Transparency Initiative)	√	Publicamos anualmente todos los pagos importantes a los países en los que operamos (pág. 17). Además, apoyamos la EITI y participamos en su implementación en la RDC, Perú e Indonesia.	Periodicidad anual
Mano de obra			
Aumentar el porcentaje de mujeres en nuestra fuerza laboral, incluida la representación en las funciones gerenciales, hasta un 15%	Con atraso	Las mujeres conforman el 9% de nuestros empleados y ocupan el 11% de los puestos gerenciales, lo que se ha mantenido relativamente sin cambios en los últimos años.	Permanente
Salud y seguridad			
Que no se produzcan fatalidades	X	Hubo cinco víctimas en nuestros lugares de trabajo durante 2011.	Periodicidad anual
Satisfacer el TRIR de 0,62 de la compañía	√	Nuestro TRIR general (0,61) superó el objetivo de la compañía y mejoró durante 2010.	Periodicidad anual
Derechos humanos			
No incurrir en transgresiones a los derechos humanos en nuestras operaciones	√	En 2011, no supimos que algunos empleados o contratistas cometieron algunas transgresiones sustanciales a los derechos humanos. Sin embargo, se informaron e investigaron varios incidentes, incluyendo abusos por parte del personal de seguridad del gobierno local, en el área de nuestro proyecto en Indonesia. Además, se informaron amenazas y actos de intimidación a determinados miembros de la fuerza laboral de PTFI, antes, durante y después de la huelga laboral.	Periodicidad anual
Capacitar a todos los empleados de seguridad nuevos, directamente contratados en nuestras operaciones en Indonesia y en la RDC, sobre la política y los procedimientos de derechos humanos de la compañía	√	Se realizó una capacitación sobre derechos humanos para todo el personal de seguridad nuevo, en nuestras operaciones en Indonesia y en la RDC, así como también una capacitación de actualización para los empleados de seguridad antiguos.	Periodicidad anual
Implementar un nuevo proceso de evaluación de riesgos en derechos humanos y mejorar la capacitación en las operaciones de Indonesia y la RDC, para 2011, y otras operaciones internacionales para fines del 2012	En curso	Se realizaron evaluaciones de riesgos de derechos humanos en PTFI y TFM durante 2011. Además, se dirigió la parte de evaluación de riesgo de la herramienta de orientación para la implementación de los principios voluntarios en TFM durante el año. Con ayuda externa, se dictaron programas adicionales de capacitación y desarrollo de capacidades, tanto en PTFI como en TFM.	2012
Comunidades			
Invertir (en montos totales) un 1% del promedio de los ingresos anuales de los tres años anteriores -como se informó en los estados contables consolidados auditados de Freeport-McMoRan-, en programas comunitarios, incluidos los aportes en especie y en gestión	√	En 2011, se invirtieron aproximadamente US\$ 191 millones en programas comunitarios en todas nuestras operaciones, lo que superó nuestro objetivo del 1%, de US\$ 173 millones. El monto informado incluye todos los costos de gestión del programa, así como los fondos comunitarios consignados para el año fiscal 2011.	Periodicidad anual
Completar los estudios de terceros, con una metodología mejorada, para evaluar los impactos económicos directos e indirectos de todas las operaciones mineras a nivel local, regional y nacional	Con atraso	Nuestras operaciones chilenas y del TFM realizaron estudios de impacto económico en 2012. Se han completado estudios para todas las demás operaciones importantes.	2009
Desarrollar pautas comunitarias para los proyectos de exploración	Con atraso	Se han desarrollado pautas comunitarias preliminares para proyectos de exploración, y se espera que se formalicen en 2012.	2011
Preparar un plan de involucramiento con los nativos estadounidenses, en las operaciones en EE. UU.	√	Se ha completado un plan, y nos comprometemos de manera activa con las tribus nativas del entorno de nuestras operaciones en Arizona.	2011
Agregar al menos dos fondos de inversión comunitarios en las comunidades cerca de nuestras operaciones	√	En 2011, implementamos tres nuevos fondos de inversión comunitarios en Arizona, Nuevo México y Colorado.	2011
Realizar una evaluación exhaustiva como línea de referencia sobre la minería artesanal en el área de nuestro proyecto en Indonesia, en colaboración con los gobiernos locales y los grupos de interés comunitarios	Con atraso	La evaluación de la línea de referencia realizada por la Universidad Católica Atma Jaya, sigue desarrollándose en 2012. La evaluación se ha demorado, debido a la agravada situación de seguridad en nuestra área de proyecto, a finales del 2011. Además, TFM ha lanzado un estudio sobre la línea de referencia en 2012 para ayudar a desarrollar una comprensión más profunda de los impulsores y los riesgos socioeconómicos relacionados con la minería artesanal.	2011

Medioambiente	Situación al 2011	Descripción del rendimiento	Fecha objetivo
No incurrir en episodios ambientales significativos (con clasificación de tres o más en el registro de riesgos de desarrollo sustentable)	√	No incurrimos en ningún episodio ambiental con consecuencias significativas. Si tuvimos 11 derrames o pérdidas que pudieron ser informados a las agencias respectivas, de acuerdo con los reglamentos aplicables.	Periodicidad anual
No incurrir en sanciones superiores a US\$ 100.000	X	En 2008, nuestra operación de Morenci liberó involuntariamente una solución de electrolito en Lower Chase Creek, un arroyo que normalmente está seco. Morenci realizó una limpieza exhaustiva del derrame. En 2011, la operación pagó una sanción que ascendió a US\$ 75.000 y acordó un proyecto ambiental complementario tasado en US\$ 75.000.	Periodicidad anual
Preparar un inventario de biodiversidad y un plan de gestión de tierras para todas las operaciones mineras activas	Con atraso	Los inventarios de biodiversidad se completaron en 2010 para todas las operaciones mineras activas. Se espera que los planes de gestión de tierras terminen para estas operaciones a fines del 2012.	2011
Analizar nuestros cinco principales proveedores y contratistas estratégicos para identificar su alineación con las políticas de Freeport-McMoRan, las emisiones de gases de efecto invernadero y la generación de informes de la CDP, así como las oportunidades de gestión de insumos en nuestra cadena de valor	√	Los análisis de nuestros principales 10 proveedores estratégicos identificaron determinadas oportunidades para mejorar la alineación con las políticas y las prácticas de generación de informes de sustentabilidad de la compañía, las cuales se explorarán en 2012.	2011
Priorizar las operaciones, utilizando el proceso de registro de riesgos de desarrollo sustentable, para implementar un plan de gestión y conservación del agua	En curso	Se espera que los modelos de equilibrio hídrico y los planes de gestión finalicen en todas las operaciones prioritarias a finales de 2012.	2012
Concretar dos instalaciones de generación a partir de energías renovables en las propiedades relacionadas con la minería	√	Durante 2011, se finalizaron las instalaciones de energía solar en nuestra mina de Bagdad y en Ajo (operación interrumpida) en Arizona. Proyectos adicionales de energía renovable se encuentran en evaluación, incluido un importante estudio sobre potencial hidroeléctrico en Papúa, Indonesia, en las cercanías de PTFL.	2014
Identificar e implementar un proyecto significativo de créditos de carbono en Papúa, Indonesia	Con atraso	Debido a la incertidumbre política y de los grupos de interés, la identificación y la implementación de un proyecto continúa siendo un desafío.	2016
Para los lugares con emisiones directas de CO ₂ -e (equivalentes del dióxido de carbono) que superen las 100.000 toneladas métricas por año, preparar un plan de emisiones de gas de efecto invernadero que optimice las emisiones relacionadas con el combustible en los planes de producción minera a largo plazo	Se retiró el objetivo	Como respondemos al aumento de la demanda del producto, nuestros planes mineros nos indican trayectos más largos y empinados para expandir la capacidad de producción. Como resultado, se prevé que nuestras emisiones directas aumenten. Nuestra fuerza laboral relacionada con los gases de efecto invernadero continúa comprometiendo directamente a proveedores los de vehículos para detectar oportunidades de eficiencia en el consumo de combustible. En este momento, los planes en las operaciones no se desarrollarán, dadas las restricciones físicas y tecnológicas en materia de lograr reducciones significativas de emisiones. Consulte la sección energía y gases de efecto invernadero, en la página 26 para obtener más información.	NC
Dirigir auditorías de eficiencia energética en las principales operaciones hacia fines de 2012 e implementar proyectos de mejora prioritarios hacia 2014	Se retiró el objetivo	La perforación y la extracción o electro-obtención de soluciones son los procesos de consumo de potencia más significativos en nuestras instalaciones. De acuerdo con los resultados de las recientes auditorías sobre energía, la evaluación futura se concentrará en las potenciales oportunidades de eficiencia energética relacionadas con estos procesos, por lo cual ya no se requerirán auditorías de todos los procesos en las operaciones. Consulte la sección energía y gases de efecto invernadero en la página 26 para obtener más información.	NC

No presentamos informes sobre nuestros anteriores objetivos de periodicidad anual anteriores para finalizar el trabajo de saneamiento y recuperación programado a medida que se planifican y se ejecutan estos proyectos como una actividad permanente.

FUERZA DE TRABAJO



Nuestra operación en Candelaria, Chile, se asoció con la Universidad de Antofagasta para crear un nuevo programa de capacitación de talentos, con el fin de instruir a los miembros de la comunidad local que buscan incorporarse a la industria minera. Foto: la residente de Copiapó Ana María Rojas recibe capacitación sobre cómo conducir un camión minero.

Nuestro éxito como compañía minera internacional líder depende de nuestra capacidad para atraer, mantener y motivar a los empleados. Existe una significativa competencia global por el talento en el sector minero, y buscamos seguir siendo un empleador preferido por las personas en cualquier etapa de sus carreras. Para mantener esta ventaja competitiva, nos esforzamos para ofrecer un ambiente de trabajo seguro y gratificante, y oportunidades para que los empleados crezcan a nivel personal y profesional.

Diversidad y contratación local

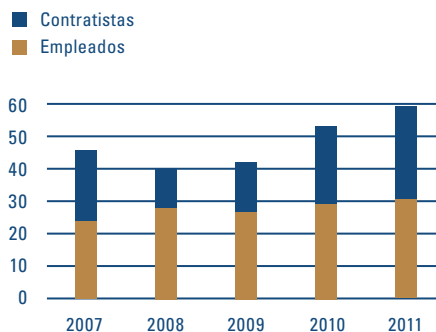
Operamos en regiones con antecedentes étnicos, religiosos y culturales variados, y por lo general somos el empleador más grande de las comunidades locales. Los diversos antecedentes y perspectivas que surgen de nuestra fuerza laboral son un activo. Nos esforzamos para contratar personas a nivel local para todos los puestos, ya que esta práctica promueve la comprensión de las culturas locales y complementa nuestro compromiso permanente con la participación y el desarrollo comunitarios. PTFI, por ejemplo, tiene la fuerza laboral más importante de todas las operaciones de Freeport-McMoRan. Ubicada en la remota provincia de Papúa, Indonesia, PTFI tiene como política priorizar la contratación de la gente de Papúa. A fines de 2011, el 99 por ciento de los empleados de PTFI eran indonesios y, de ese total, el 32 por ciento eran papuanos. En nuestra operación de TFM en la RDC, el 98 por ciento de nuestros empleados son ciudadanos congoleños. Además, empleamos a más de 200 estadounidenses nativos en nuestras operaciones de EE. UU.

Tradicionalmente, las mujeres han estado poco representadas en el sector minero, y continuamos buscando formas para reclutar y estimular el desarrollo profesional de las mujeres en nuestra compañía. Tenemos a varias mujeres en funciones gerenciales clave dentro de nuestra organización, incluyendo a nuestra directora de finanzas. Si bien hemos agregado a más mujeres a nuestra base de empleados, el porcentaje de ellas ha permanecido en un nueve por ciento, el cual se encuentra por debajo de nuestro objetivo de llegar a un 15 por ciento. En 2012, aumentamos nuestra participación en los eventos de reclutamiento y en las ferias vocacionales que se concentran en la diversidad.

Prohibimos la discriminación y el acoso, y nuestros *Principios de conducta de negocios* y nuestra política de derechos humanos exigen que todos los empleados traten a todas las personas en las operaciones y alrededor de éstas con dignidad y respeto. En 2011, de los informes preparados mediante la línea de cumplimiento de Freeport-McMoRan, 41 incluyeron alegaciones de conducta de discriminación o acoso. De estos, cinco informes incluían acusaciones que fueron corroboradas y se tomaron las medidas disciplinarias y de saneamiento adecuadas.

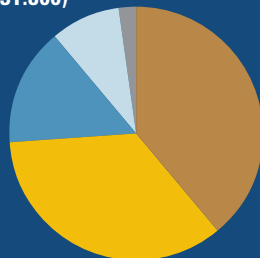
Composición de la fuerza de trabajo al 31 de diciembre

En miles de trabajadores



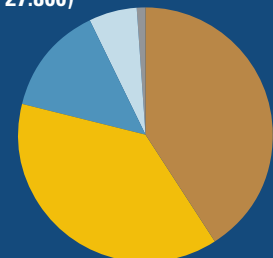
Empleados (aproximadamente 31.800) al 31 de diciembre del 2011

- 39% Indonesia
- 35% Norteamérica
- 15% América del Sur
- 9% África
- 2% Europa/Otros



Contratistas (aproximadamente 27.800) al 31 de diciembre del 2011

- 41% América del Sur
- 38% Indonesia
- 14% África
- 6% Norteamérica
- 1% Europa/Otros



Relaciones laborales

Nuestra fuerza de trabajo aumentó a aproximadamente 31.800 empleados y 27.800 contratistas a finales del año 2011. Aproximadamente, el 49 por ciento de nuestros empleados en todo el mundo se beneficia de contratos colectivos, y colaboramos con los representantes de 20 sindicatos. Nuestra política es garantizar un trato y condiciones de trabajo justo para todos los empleados, incluidos los derechos a la libertad de asociación y a negociar contratos colectivos. Los empleados tienen el derecho de ejercer la libertad de asociación en todas nuestras operaciones.

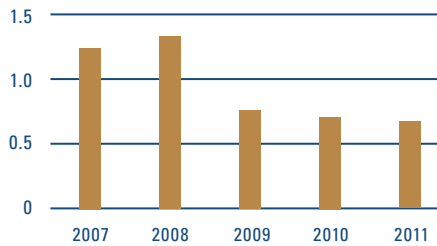
Durante 2011, PTFI se vio afectado de forma negativa por perturbaciones laborales, que incluyeron un paro laboral de ocho días en julio, y una huelga de aproximadamente tres meses que finalizó en diciembre. Durante la huelga, nuestras operaciones enfrentaron descontento social, bloqueos de transporte, sabotaje de importantes instalaciones operacionales y violencia. A mediados de diciembre, se lograron los términos financieros para un nuevo contrato laboral de dos años de duración para los trabajadores de PTFI, y las partes acordaron que las futuras negociaciones salariales se basarán en el costo de la vida y la competitividad de los sueldos dentro de Indonesia. Si bien se logró un nuevo contrato de trabajo, PTFI experimentó interrupciones laborales a principios de 2012, relacionadas con sus esfuerzos por retomar la normalidad de sus operaciones, las cuales han mejorado, así como su productividad. Actualmente se están restituyendo la totalidad de las operaciones que dependen del mantenimiento de la seguridad y la productividad en el lugar de trabajo.

En el cuarto trimestre del 2011, hubo una huelga laboral de aproximadamente dos meses en Cerro Verde durante la negociación de un nuevo contrato de trabajo. La huelga no tuvo un impacto significativo en la producción y, a finales de diciembre, se logró un nuevo contrato de tres años con el sindicato.

En octubre de 2011, los empleados de mecánica que trabajan en nuestra fundición de Miami participaron en una elección para determinar si querían ser representados por la Hermandad Internacional de Caldereros. De los 102 votos emitidos por los empleados, la mayoría votó en contra de la representación por dicho sindicato.

Índice total de incidentes registrables

(incluidos los contratistas)



TRIR = [(víctimas fatales + incidentes por tiempo perdido + incidentes de deber restringido + tratamiento médico + incidentes por enfermedades ocupacionales)*200.000] / Total de horas trabajadas

La seguridad de nuestra fuerza de trabajo es un valor básico, y creemos que el desempeño en seguridad y la salud es un indicador importante de un negocio bien gestionado. Nuestro objetivo es no tener lesiones ni enfermedades ocupacionales en el lugar de trabajo. Para nuestro compromiso con la producción segura son centrales los programas para identificar peligros y la evaluación de riesgos, la capacitación, las auditorías, la investigación de incidentes y los incentivos en materia de seguridad.

La seguridad es una responsabilidad administrativa de línea directa, se impulsa desde arriba hacia abajo y se implementa mediante una estructura formal que comienza con nuestra política de seguridad y salud. Nuestro consejo de administración exige auditorías exhaustivas para garantizar que el sistema de gestión de la seguridad sea efectivo, que se identifiquen las debilidades y que los recursos se apliquen para alcanzar los objetivos de la política de la compañía. Las auditorías independientes se complementan con auditorías permanentes e inspecciones internas de seguridad que se concentran en riesgos específicos o en operaciones que funcionan por debajo de los objetivos.

Durante 2011, nuestro TRIR (incluidos los contratistas) fue de 0,61 por cada 200.000 horas-hombre trabajadas, lo que se compara con el promedio 2,29 que presentó la industria del sector metalúrgico y minero, según lo informado por la Administración de Seguridad y Salud Minera de EE. UU. (MSHA, Mine Safety and Health Administration) para el 2011.

Sistema de gestión de salud y seguridad

De acuerdo con los Sistemas de Gestión de Salud y Seguridad Laboral (OHSAS, Occupational Health and Safety Assessment Series) 18001, nuestro sistema de gestión de salud y seguridad es un marco para manejar los riesgos y cumplir con nuestras obligaciones. A partir de finales de 2011, todas las operaciones han logrado la certificación OHSAS 18.001 para sus sistemas de gestión de salud y seguridad, con la excepción de TFM (las restricciones de traslado, relacionadas con una elección nacional en la RDC, fueron un factor en la demora de la auditoría de certificación final para la primera mitad del 2012). Durante 2011, los sistemas de gestión de salud y seguridad en todos los principales sitios operacionales fueron auditados de manera independiente por un funcionario acreditado. Además, se realizaron auditorías independientes de salud y seguridad en 15 sitios, de acuerdo con el protocolo de auditorías de salud y seguridad de Freeport-McMoRan.

Prevención de víctimas fatales

En 2011, se modificaron nuestras auditorías corporativas de seguridad para brindar una atención adicional a los esfuerzos de prevención de víctimas. El nuevo protocolo de auditorías se concentra, particularmente, en la efectividad de definir y mantener los controles fundamentales para las tareas con riesgos significativos y los esfuerzos para aprender de alertas de eventos potencialmente fatales (PFE, potentially fatal event) de otras operaciones. Hemos mejorado nuestro proceso para compartir los factores causales y los planes de acción para cada PFE dentro de la organización.

Los esfuerzos de prevención de víctimas nos han ayudado a identificar una cantidad de “riesgos globales significativos”, que son las labores que tienen el potencial de causar una lesión grave o una víctima fatal si no se manejan adecuadamente. Por ejemplo, una de nuestras operaciones tuvo una víctima fatal relacionada con el manejo de una tubería de polietileno de alta densidad (HDPE, High Density Polyethylene), en 2010, y estuvimos cerca de experimentar pérdidas graves o lesiones potencialmente graves, al manejar tuberías de HDPE en otros sitios. En 2011, desarrollamos una pauta exhaustiva para el manejo de las tuberías de HDPE e implementamos un proceso de auditoría para garantizar que se implementara efectivamente en todas las operaciones donde se usan. Se han desarrollado documentos de orientación similares para los riesgos relacionados con explosiones, trabajo eléctrico y manejo de la fatiga, entre otros. Actualmente, se están desarrollando procesos exhaustivos de auditoría para cada “riesgo global significativo”.

Incluso con el excepcional TRIR general alcanzado en 2011, cinco personas perdieron sus vidas debido a accidentes en el lugar de trabajo, en nuestra operación de PTFI:

Mina de Grasberg Un empleado murió mientras operaba un camión minero en el proceso de descargar material de recubrimiento sobre una reserva de desechos. Sin que el empleado se diera cuenta, el vehículo retrocedió sobre la cresta de la reserva y cayó hasta la base, aproximadamente 90 metros más abajo.

División subterránea Precipitaciones copiosas provocaron que el agua de la lluvia fluyera dentro de la geología fracturada, por encima de la mina subterránea de DOZ, lo que provocó una acumulación de material fino y húmedo en el yacimiento por encima del punto de extracción de la mina. Dos mil ochocientos metros cúbicos de lodo fluyeron abruptamente fuera del punto de extracción y dentro de un socavón de producción, sepultando a dos empleados.

División subterránea Mil seiscientos metros cúbicos de capa superficial de suelo, vegetación y roca se desprendieron de la ladera de una montaña por encima de una carretera frecuentemente transitada. El derrumbe no estuvo relacionado con las actividades mineras; la lluvia copiosa, las pendientes empinadas y la geología subterránea contribuyeron al evento. Cuando la avalancha llegó a la carretera, arrastró un vehículo liviano sobre el andén y hacia abajo hasta la base de un valle, 150 metros más abajo. El conductor, un contratista de desarrollo subterráneo, sufrió lesiones fatales por el impacto.

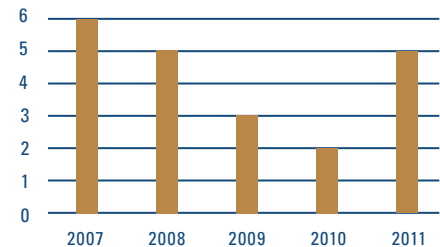
División subterránea Un contratista de desarrollo minero estaba estacionando un vehículo. Sin darse cuenta, lo dejó en marcha sin colocar el freno de estacionamiento y salió del vehículo para bajar las gatas hidráulicas, con el fin de asegurar el vehículo. Mientras salía de la cabina, activó el interruptor rápido inactivo para asistir los gatos hidráulicos. Esto provocó que el vehículo se moviera hacia adelante y lo inmovilizara contra un vehículo adyacente, causando víctimas fatales.

Salud laboral

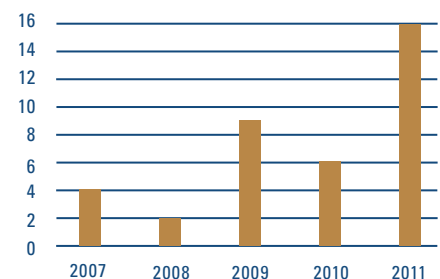
Las operaciones de Freeport-McMoRan deben evaluar el riesgo de exposición a los peligros de salud laboral e implementar controles adecuados para todos los miembros de la fuerza de trabajo que estén en riesgo. Nuestra *Guía de campo para la salud laboral y la higiene industrial*, actualizada en 2011, define los límites, los estándares y las prácticas de exposición ocupacional que se aplican en todo el mundo. Las exposiciones a tener en cuenta pueden ser agentes químicos, biológicos o físicos, e incluyen peligros de salud como ácidos, metales, polvo, ruido, vibración y gases. Empleamos una jerarquía de límites; el primer nivel son los límites de exposición definidos por las diversas legislación en las que opera la compañía. Se considera que son nuestros estándares mínimamente aceptables. Donde no haya un estándar normativo o donde se determine que es inadecuado, adoptamos estándares internos para alcanzar un nivel superior de protección de la fuerza de trabajo.

En 2011, hubo 16 eventos de enfermedad ocupacional. El aumento desde 2010 es parcialmente atribuible a una categorización más cuidadosa de los episodios como enfermedad en lugar de lesión. La compañía ha estandarizado las definiciones de lesión y enfermedad de acuerdo con las definiciones de la MSHA. De las enfermedades informadas, 10 casos eran exposiciones a agentes químicos (en un episodio cinco personas se vieron expuestas a bajos niveles de gas de dióxido de azufre, un episodio pasajero sin consecuencias significativas o a largo plazo), cuatro fueron resultado de exposición al calor, uno fue de silicosis en etapa inicial y otro estaba relacionado con un traumatismo reiterado. Todos estos casos fueron pasajeros y se manejaron como episodios de primeros auxilios, en los que se requirió un tratamiento médico mínimo. Cada episodio estuvo sujeto a un análisis de seguridad laboral por parte de especialistas de seguridad y salud, para definir aún más y promover el reconocimiento de peligros e implementar controles para prevenir la reaparición cuando corresponda.

Víctimas en el lugar de trabajo
(incluidos los contratistas)



Casos de enfermedad ocupacional
(incluidos los contratistas)



Freeport-McMoRan está comprometida con el nivel más alto de conducta ética y legal. Nuestros *Principios de conducta de negocios* constituyen un compromiso con la integridad y definen el comportamiento esperado de todos los empleados y nuestro consejo de administración. Implementamos un programa de capacitación agresivo sobre nuestros *Principios de conducta de negocios*, incluida una certificación anual de los empleados de nivel gerencial. Durante 2011, este proceso consistió en la capacitación informática, así como también en una certificación de que el empleado comprende los *Principios de conducta de negocios* y de que no está al tanto de ningún problema en la materia. Además, esta capacitación se ofrece de manera anual a aproximadamente un tercio de nuestros empleados no gerenciales de manera rotativa, y es obligatoria para todas las nuevas contrataciones.

En ocasiones, la corrupción es un fenómeno generalizado en los sistemas y culturas locales en los entornos de nuestras operaciones, particularmente en los países en vías de desarrollo. No permitimos la oferta o el pago de sobornos, comisiones ilícitas u otros pagos similares a ninguna persona, organización o funcionario gubernamental, para garantizar ventajas inadecuadas para nuestro negocio. De la misma manera, no aceptamos ninguno de estos pagos. Nuestra política y las pautas anticorrupción garantizan el cumplimiento de la Ley de EE. UU. de 1977, contra las prácticas de corrupción en el extranjero y otras leyes anticorrupción relevantes, incluidas las leyes locales.

Durante 2011, la compañía designó funcionarios de cumplimiento para cada una de sus principales unidades de negocio, con el fin de asistir en la administración de las actividades de cumplimiento. Además, hemos diseñado una capacitación para adaptar los temas y el nivel de alerta de nuestro programa anticorrupción, dirigido a personas específicas de acuerdo con la función laboral. Los tres tipos de capacitación de nuestras políticas y procedimientos anticorrupción incluyen: básica (como parte de nuestra capacitación de *Principios de conducta de negocios*), conciencia (para los empleados en funciones donde es más probable que se encuentren con problemas de corrupción) y guardián (para los contadores, abogados y gerentes responsables de los procedimientos de aprobación y controles internos).

Por ejemplo, durante 2011, desarrollamos una capacitación sobre conciencia en TFM para los distintos departamentos, incluidos Relaciones Gubernamentales, Traslados, Inmigración, Recursos Humanos y Logística. La capacitación del guardián también se realizó en grupos reducidos para el Departamento Legal, el Contable y el personal gerencial superior. Además, tuvieron lugar varias clases para los terceros contratistas de TFM. Esta capacitación anticorrupción en TFM llegó a más de 115 empleados y contratistas. Además, se realizó una capacitación anticorrupción en Cerro Verde y para el equipo administrativo de Climax Molybdenum. La capacitación de conciencia anticorrupción en PTFI se pospuso debido a trastornos laborales y se ha reprogramado para el segundo trimestre del 2012.

Freeport-McMoRan mantiene una línea directa para brindar orientación y asistencia a los miembros de la fuerza de trabajo sobre cualquier pregunta o inquietud relacionada con nuestros *Principios de conducta de negocios* y las políticas suplementarias. Para garantizar que se detecte cualquier violación de la conducta de negocios, también ofrecemos hacer llegar informes anónimos mediante nuestro sistema de cumplimiento. Durante 2011, se efectuaron 255 informes a través de la línea de cumplimiento de Freeport-McMoRan, relacionados con diversos temas, como la conducta del empleado en el lugar de trabajo y las medidas disciplinarias; el medioambiente, la salud, la seguridad; la protección de los activos de la compañía y los conflictos de interés. Todos los informes se investigan y, si son corroborados, se toman las medidas disciplinarias adecuadas, las que pueden incluir el despido del empleado.

Además de esta línea, nuestros funcionarios de cumplimiento del lugar trabajan estrechamente con el grupo corporativo de cumplimiento para investigar los posibles incidentes de corrupción. Por ejemplo, un comprador superior, basado en una oficina de apoyo regional de Sudáfrica para TFM, fue despedido por conducta inadecuada relacionada con solicitudes de préstamos de un proveedor. Se solicitaron cuatro préstamos al proveedor, tres de los cuales fueron concedidos pero no pagados. La cuarta solicitud incluía un resumen, con un valor de aproximadamente US\$ 680.000, del negocio recientemente dirigido al proveedor con una solicitud de pago a cambio. En un incidente aparte, durante una auditoría de inventarios y luego de una investigación realizada en el depósito de TFM a finales del 2011, se determinó que había habido una colusión entre los conductores de camiones de combustible, los operadores de puente báscula y el personal del depósito, quienes falsificaron registros y desviaron entregas de combustible. Cinco empleados y tres contratistas fueron despedidos por su participación. Después de la investigación, TFM ordenó nuevos procedimientos para que los recuentos de inventarios de combustible fueran más frecuentes y para una mayor rotación de los empleados responsables de dirigirlos.

Transparencia en los pagos gubernamentales

Adherimos a la Iniciativa de Transparencia para las Industrias Extractivas (EITI, Extractive Industries Transparency Initiative), que es un compromiso para que los gobiernos informen los ingresos y para que las compañías de petróleo, gas y minería informen los pagos a los gobiernos. La RDC e Indonesia son países candidatos según la EITI y, por lo tanto, nuestras operaciones en TFM y PTFI participan directamente en el proceso. Nuestra operación en Cerro Verde, Perú, también lo hace, comenzando a cumplir con la EITI a partir de febrero de 2012. En 2011, Estados Unidos declaró que implementaría la EITI, y nosotros participaremos y apoyaremos el proceso de implementación.

Nuestros pagos a los gobiernos nacionales, mediante impuestos, regalías y otras obligaciones, constituyen una contribución significativa al desarrollo nacional, regional y local. Además de nuestros compromisos con la EITI, nuestra práctica consiste en informar los pagos en efectivo a los gobiernos de todos los países en los que realizamos negocios, como se presenta a continuación.

Pagos en efectivo a los gobiernos en 2011 ^(a) Para el año que finalizó el 31 de diciembre del 2011 (millones de US\$)	EE. UU.	Chile	Perú	Indonesia	RDC	Otros países ^(b)	Total
Impuestos corporativos sobre las rentas, netos de reintegros	US\$ 396	US\$ 360	US\$ 615	US\$ 1.621	US\$ 2	US\$ 3	US\$ 2.997
Retención de impuestos sobre dividendos en el extranjero	-	110	-	206	-	-	316
Impuestos sobre los sueldos de los empleados	321	21	38	72	36	25	513
Dividendos	-	-	-	202	-	-	202
Impuestos sobre regalías y extracción de recursos no renovables	46	66	-	188	32	-	332
Impuestos sobre la propiedad	72	1	-	9	-	2	84
Otros impuestos y comisiones	23	22	80	141	126	2	394
Total	US\$ 858	US\$ 580	US\$ 733	US\$ 2.439	US\$ 196	US\$ 32	US\$ 4.838

^(a) Este anexo refleja el esfuerzo voluntario de Freeport-McMoRan de controlar los pagos en efectivo a los gobiernos (neto de reembolsos)

^(b) Representa los pagos en efectivo a gobiernos realizados por los otros grupos comerciales de Freeport-McMoRan, ubicados fuera de los países donde Freeport-McMoRan lleva a cabo operaciones de minería

Freeport-McMoRan no tolera la vulneración de los derechos humanos. Nuestra política de derechos humanos exige que llevemos a cabo nuestras actividades de manera consistente con la Declaración Universal de Derechos Humanos, eduquemos y capacitemos a nuestros empleados y protejamos a todos los miembros de la fuerza de trabajo que informan sospechas de vulneraciones.

Dado que los riesgos varían según los sitios de trabajo y los países, hemos establecido políticas y procedimientos específicos sobre derechos humanos para cada lugar de trabajo, que son consistentes con la política de derechos humanos de Freeport-McMoRan, las leyes y reglamentaciones del país y los principios voluntarios sobre seguridad y derechos humanos (Principios voluntarios). Nuestros funcionarios de cumplimiento de los derechos humanos en los sitios de trabajo supervisan el cumplimiento y la capacitación, así como también el mecanismo de quejas para informar, documentar y hacer seguimiento de todas las supuestas vulneraciones a los derechos humanos que se informen en nuestras áreas de operaciones.

Actualización del programa de derechos humanos

En 2011, con asistencia externa, iniciamos un proceso actualizado de evaluación de seguridad y derechos humanos en Indonesia y la República Democrática del Congo (RDC). Durante ese año también desarrollamos un documento corporativo de orientación sobre los derechos humanos que brinda a las operaciones expectativas detalladas, relacionadas con la implementación de nuestra política de derechos humanos y los principios voluntarios corporativos. Este documento de orientación, que complementa la herramienta de orientación para la implementación de los principios voluntarios, se completará y dará a conocer en 2012. Nuestra nueva lista de verificación de desarrollo de proyecto, ampliada en 2011, también incorpora una evaluación inicial del impacto en derechos humanos.

Freeport-McMoRan se ha unido a un grupo de compañías para desarrollar y dirigir de manera voluntaria un conjunto de indicadores de desempeño clave (KPI, key performance indicators) para la implementación de los principios voluntarios. Creemos que este proceso nos permitirá controlar mejor el desempeño en nuestros sitios de trabajo e impulsar mejoras. Dirigiremos los KPI como parte de nuestro proceso de garantía del marco de desarrollo sustentable del ICMM de 2012, y brindaremos comentarios y opiniones al grupo voluntario para desarrollar y perfeccionar más esta herramienta.

Seguridad

Los riesgos de seguridad en las inmediaciones de nuestra operación en Grasberg en Papúa, Indonesia, surgen principalmente de tres factores: la presencia de activistas y separatistas en la región; la presencia de buscadores ilegales de oro en el área del proyecto; y tensiones sociales, políticas y étnicas en la comunidad local y otras áreas de la provincia.

El personal de seguridad interna de PTFI, que opera desarmado, desempeña funciones de protección de las instalaciones, control de los envíos de suministros y productos, de asistencia en el control del tráfico y ayuda en las operaciones de respuesta a emergencias. El gobierno de Indonesia considera al distrito minero de Grasberg como uno de los bienes vitales del país. Esta consideración tiene como resultado que la policía y, en menor medida los militares, desempeñen una función significativa de protección en el área de nuestras operaciones. El gobierno de Indonesia es el responsable de contratar al personal policial y militar, y de dirigir las respectivas operaciones. La participación de PTFI en los costos de apoyo de la seguridad brindada por el gobierno alcanzó la suma de US\$ 14 millones, en 2011. Este apoyo complementario consiste en infraestructura y otros costos como alimentos, vivienda, combustible, viajes, reparación de vehículos, contribuciones para cubrir costos incidentales y administrativos y los programas de asistencia a la comunidad llevados a cabo por los militares y la policía.

Durante 2011, en PTFI ocurrieron varios incidentes con balaceras por parte de asaltantes desconocidos en el camino que lleva al área del proyecto, los cuales causaron nueve muertos, entre ellos empleados, contratistas y miembros de la comunidad. Entre julio de 2009 y febrero de 2012, se han producido alarmantes incidentes con 15 muertos y 56 lesionados, durante incidentes con balaceras en el área de nuestro proyecto. La revisión de los riesgos, las estrategias de cumplimiento y de seguridad, así como la necesidad de realizar las investigaciones y administrar justicia, continúan siendo una gran prioridad de nuestra gerencia y empleados, al igual que de la comunidad local.

En 2011, PTFI experimentó el primer conflicto laboral significativo, el cual tuvo como resultado una huelga de cerca de tres meses. Durante la huelga, hubo más tensión y agresiones en la comunidad y en el área de operaciones, incluyendo la intimidación a los empleados que intentaron presentarse a trabajar y otros actos criminales que provocaron daños significativos al personal y bienes de la compañía. Sin relación con los incidentes con balacera mencionados previamente, durante la huelga se produjo una muerte como resultado del enfrentamiento entre la policía y los huelguistas. Posteriormente otro empleado lesionado en el enfrentamiento murió por causas desconocidas. El gobierno de Indonesia investiga actualmente estas muertes.

En la RDC, el proyecto TFM se encuentra lejos de las áreas de conflicto en las regiones oriental y nororiental del país; sin embargo, todavía enfrenta riesgos de seguridad principalmente debido a los mineros artesanales ilegales que trabajan en el área de la concesión. El gobierno de la RDC ha asignado a la Policía de Minas al área de la concesión del proyecto TFM. La Policía de Minas es una división de la Policía Nacional Congoleña (PNC) y es la responsable de mantener la seguridad en las concesiones mineras en todo el país. TFM brinda alimentos, vivienda, contribuciones monetarias y apoyo logístico, como también pagos directos al gobierno para la prestación de la seguridad asignada al área de la concesión. El costo total de esta ayuda para TFM, incluido el apoyo en especie, alcanzó la suma total de menos de US\$ 1 millón en 2011.

Mecanismos de presentación de información

En 2011, se dieron a conocer 12 episodios de vulneración de los derechos humanos al responsable de cumplimiento de derechos humanos de PTFI. Estos casos no incluyeron episodios de vulneración de los derechos humanos cometidos por personal de PTFI contra la comunidad, pero hubo numerosos incidentes en contra o entre nuestros empleados. Cinco de estos informes tuvieron el carácter de casos criminales, cuatro con el empleo y tres con casos de acoso. Todos los casos fueron documentados e investigados o están en proceso de ser investigados por el responsable de cumplimiento de derechos humanos de PTFI o las autoridades gubernamentales. De los cinco casos criminales, dos involucraron denuncias respecto de intimidación o asalto físico a personal de la compañía o contratistas por parte de las fuerzas públicas de seguridad (en ambos casos afectaron a empleados de la fuerza de vigilancia de PTFI). La práctica de PTFI es notificar a los comandantes directos sobre los perpetradores (al menos dos niveles en la cadena de mando), que luego investigan el caso y determinan las medidas disciplinarias.

En 2011, TFM denunció un incidente de vulneración de los derechos humanos en el que un miembro de la PNC basado en Fungurume fue visto mientras asaltaba a un conductor de camión de Zimbabue por no detenerse cuando se izaba la bandera congoleña. El incidente fue observado por numerosos empleados de la compañía y denunciado al responsable de cumplimiento de derechos humanos. TFM entabló conversaciones con el alto mando de la PNC acerca del incidente y aprovechó la oportunidad para reforzar sus expectativas con respecto a las reglas para entablar combate.

Capacitación

En 2011, se brindó capacitación en el programa de derechos humanos y los Principios Voluntarios de PTFI a más de 1.500 miembros del personal policial y militar. Durante 2011, PTFI impartió más de 28.500 horas de capacitación específica sobre la Política de Derechos Humanos de la compañía, las que llegaron a cerca de 5.000 empleados de PTFI, 7.000 contratistas y otras 1.700 personas en representación de los líderes de la comunidad y organizaciones asociadas, estudiantes, contratistas locales, y el personal policial de las fuerzas armadas. En 2011, PTFI incorporó la capacitación en la conciencia de los derechos humanos en los materiales de inicio para todos los empleados nuevos.

Durante 2011 en el proyecto TFM, la capacitación en conciencia sobre los derechos humanos se incorpora a los materiales de capacitación de los empleados nuevos de toda la empresa, como también a los módulos de capacitación actualizados que se impartieron a 4.092 empleados y contratistas (más de 4.000 horas), más de tres veces el número de personal capacitado en 2010. TFM exige la capacitación en los principios voluntarios a todos los empleados de seguridad nuevos y a todo el personal de seguridad contratado. TFM brindó capacitación a más de 480 empleados de seguridad, contratistas y personal del gobierno local (más de 960 horas).

Durante 2011, aprendimos que existe la necesidad de contar con recursos externos adicionales para la promoción y capacitación en los principios voluntarios, debido a que la compañía enfrenta crecientes riesgos de seguridad. También aprendimos que la capacitación debe desarrollarse en el sitio de trabajo y reflejar la cultura local. El enfoque de muchas de nuestras actividades relacionadas con los principios voluntarios y la capacitación se centró en nuestros propios empleados de seguridad y del gobierno local, pero se necesitan más esfuerzos para hacer participar a los miembros de la comunidad y mejorar la gestión de los agravios a la comunidad. Comenzamos a abordar estos problemas en 2012, a través de la implementación de nuestro nuevo documento corporativo de orientación sobre derechos humanos.

Control de productos en TFM

Freeport-McMoRan reconoce la preocupación internacional por el comercio de minerales que grupos rebeldes extraen en determinadas áreas de la RDC, los que se utilizan para comprar armas para ser usados en conflictos militares regionales y actos de violencia contra la población civil. El proyecto TFM es una mina de cobre y cobalto y estos dos minerales no se incluyen en la clasificación de “minerales conflictivos” de acuerdo con la Ley de Dodd-Frank, las directrices de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD) y otras iniciativas similares. No obstante, TFM mantiene procedimientos de control y custodia de los productos para asegurar que extrae, procesa y vende sólo aquellos minerales que tienen origen en la concesión minera de la compañía. Estos procedimientos incluyen acciones específicas, en coordinación con las autoridades gubernamentales, para devolver y hacer el seguimiento de los minerales que los mineros artesanales extraen ilegalmente en la concesión. Los procedimientos de control y custodia de los productos también incluyen la instalación en terreno de un sistema para hacer el seguimiento del cobre y el cobalto, desde la mina hasta el punto de entrega al cliente.

Si bien las operaciones de TFM no están ubicadas cerca de la región de conflicto, algunos grupos de interés, incluidos determinados clientes, solicitan información sobre los procesos de control de productos de TFM debido a su presencia en la RDC. De tanto en tanto, TFM recibe a los clientes de la cadena de suministro que desean realizar auditorías en el sitio de trabajo sobre las prácticas de sostenibilidad, incluyendo los procedimientos de control de la producción. Para responder a los requerimientos de información de los grupos de interés, en el primer trimestre de 2012, Freeport-McMoRan solicitó una auditoría independiente de los procedimientos de control y custodia de productos de TFM, durante la revisión del ICMM. La declaración que describe la garantía independiente de estos procedimientos se encuentra en nuestro sitio web.



TFM mantiene procedimientos de control y custodia de sus productos para asegurar que extrae, procesa y vende sólo aquellos minerales que tienen origen en la concesión minera de la compañía. Foto: Se colocan etiquetas en el cátodo de cobre de Tenke Fungurume Mining y se espera el envío y el seguimiento al cliente.

Participación

Nuestra licencia social para operar y desarrollar nuestras operaciones depende directamente de las relaciones con la comunidad. La política de Freeport-McMoRan hacia la comunidad exige una estrecha colaboración con los grupos de interés locales para reducir y atenuar los impactos adversos y aprovechar las oportunidades para maximizar los impactos positivos. La participación de la comunidad y la consulta a ella es la clave para lograr comunicaciones mutuas exitosas, de modo que los miembros de la comunidad conozcan nuestros programas, asegurando el conocimiento local de nuestras operaciones, impactos y planes de mitigación. La participación ocurre formalmente a través de reuniones abiertas y procesos regulados pero, con más frecuencia, la participación se produce en terreno a través de representantes de nuestros programas de desarrollo comunitario.

Desde el inicio realizamos estudios y evaluaciones para identificar los potenciales impactos relacionados con el proyecto y formamos el marco para desarrollar los planes de mitigación. Por ejemplo, hemos desarrollado aún más nuestra herramienta lista de verificación de desarrollo del proyecto para la etapa previa de factibilidad de nuevos proyectos y ampliaciones de minas, para incluir una revisión temprana de los riesgos y las oportunidades que se relacionan con los potenciales impactos en la comunidad.

En las operaciones existentes utilizamos nuestro proceso de registro de riesgos para el desarrollo sustentable, para identificar impactos sociales y oportunidades. Cada una de nuestras operaciones mineras ha desarrollado un plan de cinco años para abordar las inquietudes de la comunidad y facilitar la construcción de capacidades en donde operamos. Más importante aún, tenemos sistemas formales para abordar las quejas en todas las operaciones principales para asegurar que se documenten y respondan adecuadamente los problemas planteados por los miembros de la comunidad.

TFM se encuentra implementando un plan de acción de reasentamiento (RAP, Resettlement Action Plan) que se basa en la legislación de la RDC y en las normas de desempeño de la Corporación Financiera Internacional. La participación de la comunidad y las consultas a ella son los componentes fundamentales de la implementación de un plan exitoso. Para obtener información sobre el RAP de TFM, incluida su situación actual y actividades futuras, visite nuestro sitio web.

Población indígena

Nuestros programas de desarrollo y objetivos de inversión en la comunidad, tal como se reflejan en nuestra presentación de informes sobre sostenibilidad general, se centran principalmente en los indígenas de Papúa, Indonesia; los amerindios en los Estados Unidos; y las comunidades de Alto Loa en Chile. A través de la participación de la comunidad, los proyectos de promoción y preservación cultural y los programas de capacitación y desarrollo, buscamos abordar de modo específico las necesidades, culturas y costumbres de la población indígena que reside cerca de nuestras operaciones.

En 2011, desarrollamos un programa de participación formal a largo plazo con las tribus amerindias, incluidas las tribus apaches San Carlos y White Mountain, la Nación Hualapai, la Nación Tohono O'odham y la Nación Navajo. Bajo la dirección de un director de tiempo completo este programa de participación se centra en el desarrollo económico, los recursos hídricos, las iniciativas para las mujeres y las oportunidades educativas. Por ejemplo, patrocinamos a 28 estudiantes de la tribu apache San Carlos a través de nuestro programa de becas universitarias para amerindios.

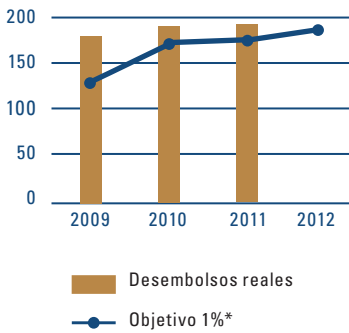


Se notificó a TFM acerca de un sitio sagrado en Fwaulu Hill durante el proceso de participación ESIA con los grupos de interés para el proyecto de expansión, fase II. Foto: Como resultado de la consulta a la comunidad, el personal y los empleados de desarrollo comunitario de TFM participaron en una ceremonia tradicional para trasladar este sitio sagrado como señal de respeto a las costumbres locales.



Foto: Nuestra operación de El Abra apoya una lavandería operada por mujeres indígenas empresarias en Chiu Chiu, cerca de Calama, Chile.

Inversión en la comunidad
(en millones)



* Inversión (en total) del 1%, en promedio, de los ingresos anuales de los tres años previos, según lo expresado en los estados contables consolidados auditados de Freeport-McMoRan, en programas para la comunidad, incluido el apoyo y la gestión brindados a través de bienes y servicios

Inversión en la comunidad

Los criterios de inversión social de Freeport-McMoRan son un conjunto de directrices diseñadas para asegurar el uso eficaz de los recursos, con el fin de abordar las necesidades de mayor prioridad y facilitar la construcción de capacidades locales para asegurar la sostenibilidad de las comunidades cuando finalicen nuestras operaciones. Estos criterios se incluyen en nuestro objetivo a largo plazo de disminuir las dependencias de las comunidades respecto de nuestras operaciones y asegurar la creación de emprendimientos que apoyen la sustentabilidad. A nivel global, nos asociamos con ONG, fundaciones y otras instituciones de las comunidades y gobiernos para apoyar las iniciativas de desarrollo comunitario.

Hemos establecido fundaciones o fondos sociales en comunidades de Indonesia, Perú, EE. UU. y más recientemente en la RDC, para garantizar que éstas y los gobiernos nacionales opinen de manera directa sobre el destino de estos fondos. Estas fundaciones y fondos comunitarios por lo general más del 50 por ciento de nuestra inversión anual en comunidades en todo el mundo. Nuestros desembolsos anuales en inversiones comunitarias han excedido nuestro objetivo de un 1 por ciento, desde su inicio en 2009; sin embargo, eventuales caídas en los precios de los commodities y otras condiciones comerciales adversas pueden inhibir nuestra capacidad de satisfacer o superar este objetivo de manera consistente en el tiempo.

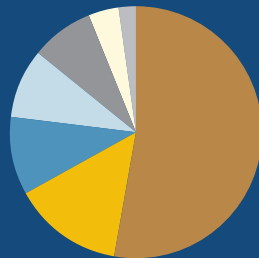
En Norteamérica hemos establecido fondos de inversión comunitaria en las comunidades ubicadas cerca de cinco de nuestras operaciones. Los fondos —que han recibido más de US\$2,3 millones desde su creación— utilizan un innovador modelo de programa que involucra al liderazgo de la comunidad local para determinar cómo se deben invertir los fondos de la Fundación Freeport-McMoRan Copper & Gold. Cada fondo está dirigido por una comisión de miembros de la comunidad y representantes de la compañía. La comisión revisa las solicitudes de ayudas y determina cuáles son los programas y proyectos que mejor respuesta dan a las prioridades locales.

A través de la acción filantrópica y el voluntariado, los empleados de Freeport-McMoRan se dedican a que nuestras comunidades sean mejores lugares para residir y trabajar. En 2011, los empleados ayudaron a recaudar un monto sin precedentes durante la campaña United Way, impulsada por la compañía. Los empleados contribuyeron con más de US\$ 1,1 millón, el que junto al generoso programa de donaciones equivalentes de la compañía alcanzó más de US\$ 3,1 millones. En 2011, agregamos un coordinador de empleados voluntarios de tiempo completo, y cada vez son más los empleados que apoyan el compromiso de Freeport-McMoRan con la ayuda y desarrollo de las comunidades. Sólo en Arizona, nuestro estado de origen, los empleados completaron 110 proyectos de servicio para la comunidad, centrados en el desarrollo de los jóvenes, la educación, la seguridad y el medio ambiente.

Inversión en la comunidad en 2011

US\$ 191 millones

- 53% Fondos de fideicomiso de la comunidad ⁽¹⁾
- 14% Educación y capacitación
- 10% Seguridad, salud y medio ambiente
- 9% Desarrollo económico & infraestructura
- 8% Gestión ⁽²⁾
- 4% Varios/Otros
- 2% Reasentamiento ⁽³⁾



- (1) Los fondos fiduciarios comunitarios (administrados principalmente por la propia comunidad) incluyen el Fondo de Contribución Social Voluntario de Perú, el Fondo Societario de PTFI para el Desarrollo de la Comunidad, los Fondos Fiduciarios Amungme y Kamoro (Indonesia) y el Fondo Social de TFM (RDC).
- (2) Incluye los costos de administración asociados con la provisión y administración directas de programas y servicios sociales.
- (3) Asociado al programa de reasentamiento comunitario de Tenke Fungurume.

Salud pública

Operamos en muchos lugares del mundo que carecen de agua limpia y estructuras sanitarias, en los cuales la población tiene bajos niveles de educación en materia de salud, conciencia y acceso a servicios de salud adecuados. En colaboración con los gobiernos nacionales y las ONG, dedicamos significativos recursos para ayudar a las comunidades, incluyendo las poblaciones indígenas y sus gobiernos, con el fin de reducir los riesgos para la salud pública.

PT Freeport Indonesia Nuestras operaciones en Indonesia están rodeadas por enfermedades infecciosas, como el VIH/SIDA, la tuberculosis (TB) y el paludismo, las que presentan riesgos para los empleados, sus familias y las comunidades locales. A través del Departamento de Salud Pública y Control del Paludismo de PTFI (PHMC, Public Health and Malaria Control), apoyado por International SOS, nuestro proveedor de servicios sanitarios, la compañía implementa programas de educación y capacitación, prevención, asesoramiento, diagnóstico y tratamiento de la enfermedad.

En 2011, PHMC brindó capacitación en materia de VIH/SIDA a más de 6.400 miembros de la comunidad y a 6.000 empleados. PTFI también presta servicios de Asesoramiento y Pruebas Voluntarias (VCT, Voluntary Counseling and Testing) de VIH/SIDA confidenciales a los empleados y miembros de la comunidad. Más de 4.300 empleados (un aumento superior al 30 por ciento con respecto a 2010) y 1.690 miembros de la comunidad se sometieron a las pruebas y solicitaron asesoramiento, en 2011, en las instalaciones sanitarias que opera la compañía.

En colaboración con el gobierno local y la Organización para el Desarrollo de las Comunidades de Amungme y Kamoro (LPMAK), PTFI opera una clínica en Timika que brinda servicios de detección y tratamiento activo a los casos de tuberculosis, mediante la implementación del Método Breve para el Tratamiento Directo Observado. En 2011, más de 7.400 personas visitaron la clínica de tuberculosis de Timika. En 2011, la tasa de éxito del tratamiento de seis meses para la tuberculosis fue de 93 por ciento, en los miembros de la comunidad y de 89 por ciento en los empleados. Estas cifras superan la norma de tratamiento de la Organización Mundial de la Salud (85 por ciento). Esto constituye un gran éxito si se tiene en cuenta la alta movilidad de la comunidad local, lo cual contribuye a reflejar tasas de abandono más altas en poblaciones similares de otros lugares.

PTFI también implementa un programa de control integrado de primer nivel para el paludismo en el área del proyecto y en la comunidad local. Todos los casos de paludismo confirmados en portaobjetos se tratan con fármacos del tratamiento combinado de artemisina (ACT, artemisinin combination treatment) de alta calidad en las clínicas de la comunidad. En 2011, aproximadamente se detectaron y trataron 11.700 casos en miembros de la comunidad y 3.000 en empleados, en las instalaciones sanitarias para empleados y la comunidad que opera la compañía (una disminución del 8,6 por ciento con respecto a 2010).



PTFI recibe el premio de la Comisión Nacional para el SIDA, por su compromiso en la prevención y lucha contra esta enfermedad en Indonesia, especialmente en las comunidades de Mimika Regency, Provincia de Papúa. Foto: Riza Pratama, director de responsabilidad social corporativa de PTFI, recibe el premio del Ministro de Salud en nombre de PTFI.

Tenke Fungurume Mining En 2008, TFM realizó una evaluación de referencia en materia sanitaria e identificó problemas de salud y enfermedades graves que impactan en la comunidad local, como el paludismo, el VIH/SIDA y otras infecciones de transmisión sexual (ITS), la tuberculosis (TB), el sarampión y la poliomielitis. El creciente flujo de población nueva al centro urbano de Fungurume ha creado presiones adicionales en la prestación de servicios de salud pública, los cuales son limitados frente al aumento de la demanda. TFM brinda actualmente atención sanitaria gratuita a la fuerza laboral y a sus dependientes, a través de International SOS, el proveedor de atención sanitaria. Bajo el marco de una carta de entendimiento entre TFM y las autoridades sanitarias provinciales, la compañía apoya las iniciativas de salud en la Zona Sanitaria de Fungurume desde 2008. El apoyo es consistente con las estrategias de desarrollo sanitario nacional y las mejores prácticas internacionales. La iniciativa se implementa con la participación de las autoridades locales y nacionales, y con el consentimiento de las comunidades que actúan como socios de los esfuerzos.

TFM ha implementado un programa de control integrado del paludismo en el área del proyecto para proteger a la fuerza laboral y a la comunidad que reside dentro del área de la concesión. El programa integrado está formado por diferentes componentes cuyos objetivos son vectores y parásitos. El programa de pulverización residual en interiores, dirigido a todos los hogares de la concesión, se lleva a cabo dos veces al año y durante 2011 abarcó a más de 43.000 hogares. El laboratorio de entomología de la concesión estableció que el mosquito vector del paludismo local había desarrollado una resistencia parcial al insecticida y en 2011 se introdujo un insecticida alternativo que responde a las directrices de la Organización Mundial de la Salud.

Todos los casos de paludismo confirmados en la fuerza de trabajo y sus dependientes se tratan con fármacos de ACT en las clínicas del lugar. En 2011, se diagnosticaron y trataron 633 casos de empleados con paludismo, lo cual representa una disminución de 16 por ciento, con respecto a 2010, y una tasa de reducción general de 66 por ciento desde el comienzo del programa. Desde que TFM implementara el programa integrado de control del paludismo, el flagelo de esta enfermedad ha disminuido en toda la Zona Sanitaria de Fungurume. TFM realiza dos veces al año las encuestas de prevalencia del paludismo entre los niños de las escuelas locales de la concesión. La encuesta escolar de octubre de 2011 encontró una tasa de prevalencia de 41 por ciento, lo cual representa una disminución cercana a 47 por ciento, en comparación con la encuesta de referencia.

TFM también brinda a sus empleados y familias importantes programas de prevención, asesoramiento y tratamiento para el VIH/SIDA. En 2011, como parte del programa de conciencia de VIH/SIDA en el lugar de trabajo implementado por TFM, 960 empleados y sus dependientes recibieron capacitación en las medidas de prevención y la transmisión del VIH, y 810 recibieron educación e información sobre otras enfermedades de transmisión sexual. Como resultado de estas actividades educativas, se ha observado un aumento significativo (150 por ciento con respecto a 2010) de pruebas voluntarias de VIH entre los empleados de TFM. Otro aspecto importante del programa del VIH es la prevención de la transmisión de madre a hijo. Así, en 2011, 364 embarazadas (empleadas de TFM y sus dependientes) recibieron asesoramiento durante las visitas de atención prenatal habituales y el 77 por ciento aceptó realizarse el examen.

En 2011, un brote de sarampión tuvo como consecuencia 6.000 casos informados y 73 muertes en la Zona Sanitaria de Fungurume. TFM, en colaboración con el gobierno de la RDC, estableció un centro de tratamiento específico para el sarampión y apoyó una exitosa campaña de vacunación, que alcanzó a más de 85.000 niños residentes en la concesión. TFM contribuyó mediante el transporte de vacunas y suministros, la donación de medicamentos, la impresión y distribución de material educativo y la provisión de soporte logístico.



En 2011, TFM construyó un centro sanitario más grande (izquierda) en Tenke para reemplazar una instalación más antigua (derecha) de capacidad limitada.

Minería artesanal

En la concesión minera o áreas de proyectos de PTFI y TFM operan mineros de pequeña escala y minería artesanal (ASM, artesanal and small-scale miners). En ambos casos, la mayor parte de las personas que trabajan como ASM es gente que ha migrado a la zona. Poseen equipos y conocimientos limitados en la operación que se realiza en condiciones peligrosas y tienen el potencial de crear riesgos ambientales y correr peligros para su propia salud y seguridad. En TFM, los mineros artesanales realizan excavaciones en búsqueda del cobalto y cobre que se encuentran en los filones superficiales de mineralización enriquecida, en los cuerpos mineralizados que TFM tiene programado extraer en el futuro, mientras que en PTFI los mineros artesanales usan el lavado en canaletas y con bateas en numerosos drenajes fluviales, incluido el sistema de administración de relaves fluviales controlados.

Además del riesgo para la salud asociado a la minería artesanal, PTFI también ha identificado un creciente conflicto entre los mineros artesanales y la gente que apoya esta compleja red de actividades. En 2011, PTFI contrató a un equipo de expertos de la Universidad Católica Atma Jaya de Yakarta, que ha realizado numerosos trabajos sociales de línea de base en Papúa, para que llevara a cabo un estudio social integral de referencia sobre la minería artesanal y sus redes de apoyo. El equipo de Atma Jaya recopila esta información a través de observaciones, entrevistas y encuestas. El estudio comenzó en la región de las tierras altas y realizó un mapa de los principales propietarios de tierras, los líderes comunitarios de los mineros artesanales y todos los aspectos de las operaciones de apoyo a las actividades de la minería artesanal. En 2011, el equipo completó el trabajo de campo en las tierras altas y comenzó a estudiar las tierras bajas. Se estima que el estudio integral concluirá en 2012, junto con una mayor participación de los grupos de interés clave identificados por Atma Jaya.

A través de programas de control ambiental rutinarios, PTFI vigila con regularidad el uso de mercurio que no se ha detectado por arriba de los niveles naturales en el ecosistema fluvial. Sin embargo, se ha identificado el uso de mercurio en determinadas tiendas de oro de Timika, y PTFI se ha comprometido con las autoridades para alentarlas a trabajar con estos operadores para que interrumpan esta práctica peligrosa.

Los mayores riesgos relacionados con las actividades de la minería artesanal en la RDC son los problemas de seguridad y protección. Los mineros ilegales excavan en galerías subterráneas y túneles para acceder a los depósitos de minerales y las condiciones de trabajo son inestables e inseguras. Los mineros artesanales en la concesión de TFM no usan equipos de protección y las condiciones del suelo durante la estación de lluvias hacen que las actividades de la minería artesanal sean peligrosas. En 2011 murieron dos mineros ilegales después de quedar atrapados en una cueva en la concesión de TFM. También murió un minero ilegal en un derrumbe cerca de Fungurume. En ambos casos las operaciones de respuesta fueron realizadas por las autoridades locales y TFM proporcionó mano de obra y apoyo logístico.



Para aumentar el conocimiento de la comunidad sobre los riesgos del mercurio, nuestra operación en PTFI desarrolla un programa de educación sobre la materia. El programa incluye sesiones para empleados y mineros artesanales, grupos de la comunidad, grupos religiosos y personal de seguridad del gobierno en el área. Foto: Edy Junaedi del Departamento de Medio Ambiente de PTFI enseña a un grupo de jóvenes cristianos en Timika acerca de los peligros ambientales y sanitarios relacionados con el mercurio.



Foto: Durante 2011, completamos la construcción de un quemador de sulfuro en Safford. La planta proporciona una fuente de ácido sulfúrico más económica que las que se utilizan en las operaciones de lixiviación de cobre, y tiene como consecuencia costos de transporte más bajos. La planta no sólo produce ácido sulfúrico sino que el calor creado en el proceso se usa para producir vapor de alta presión que activa una turbina para generar 15 megavatios de electricidad. La planta y las instalaciones de procesamiento, incluida la nave de electro-obtención, utilizan la electricidad y ahorran a la compañía cerca de US\$5,7 millones anuales en costos de energía.

Nuestra política ambiental se basa en el cumplimiento de las leyes y reglamentaciones, y la reducción del impacto ambiental, mediante el uso de estrategias de gestión de riesgos, basadas en datos científicamente validados. Esta política exige que nosotros y nuestras filiales revisemos y tengamos en cuenta los efectos ambientales de cada actividad, ya sea la exploración, la extracción o el procesamiento y que planifiquemos y realicemos el diseño, el desarrollo, la operación y el cierre de cada instalación de manera que se optimice el uso económico de los recursos, al tiempo que se reduzcan los efectos ambientales negativos.

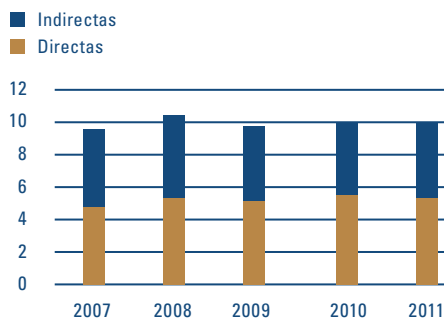
Energía y gases de efecto invernadero

Nuestras operaciones de extracción de cobre exigen grandes cantidades de energía, principalmente del combustible diésel, la compra de electricidad, carbón y gas natural. La eventual regulación de las emisiones de gases de invernadero y los aumentos de costos asociados a los combustibles, la compra de electricidad y otros insumos clave, pueden afectar negativamente el perfil de costos de nuestra operaciones.

En 2011, el total mundial de nuestras emisiones de gases de invernadero, medidas como emisiones equivalentes de dióxido de carbono, no sufrió cambios con respecto a 2010, situándose en aproximadamente 10 millones de toneladas métricas, divididas entre emisiones directas (54 por ciento) e indirectas (46 por ciento). El aumento en el consumo de diésel, principalmente en nuestras operaciones de Norteamérica, contrarrestó la disminución en las emisiones directas de nuestras instalaciones de energía alimentadas con carbón en Indonesia, debido a la huelga del personal en el cuarto trimestre de 2011.

La mayoría de nuestras emisiones directas provienen del uso de combustibles por los camiones mineros, seguidas por el uso de combustibles para suministrar energía a los procesos de secado, fundición y otros. La mayor parte de nuestra actividad minera se desarrolla a cielo abierto. Cuando el rajo a cielo abierto madura, aumenta la longitud del camino de acarreo y los camiones deben transportar el mineral por distancias adicionales hasta las instalaciones de procesamientos. Cuando las condiciones del mercado necesitan de la extracción y el procesamiento de un mineral de más baja ley, los camiones mineros deben transportar más material. Nuestros planes de minería de cinco años muestran el aumento del consumo de combustible causado por un traslado más prolongado y profundo. En tales condiciones, sin cambios tecnológicos significativos, nuestros planes de negocio muestran el aumento de las emisiones directas (tanto absolutas y de intensidad).

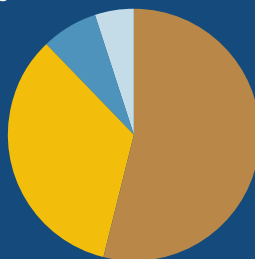
Total de emisiones equivalentes de dióxido de carbono en millones de toneladas métricas



Hemos recibido la verificación independiente del inventario de nuestras emisiones de gases de invernadero correspondientes al período 2007-2011. La declaración de fiabilidad se encuentra en nuestro sitio web.

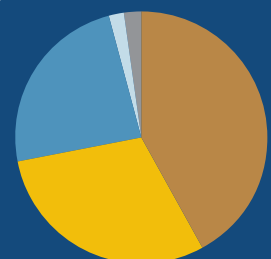
Emisiones directas equivalentes de dióxido de carbono en 2011 por tipo de combustible

- 54% Hidrocarburos líquidos
- 34% Carbón
- 7% Hidrocarburos gaseosos
- 5% Otros



2011 Total Carbon Dioxide Equivalent Emissions por región

- 42% Norteamérica
- 30% Indonesia
- 24% América del Sur
- 2% África
- 2% Europa



Las emisiones indirectas generalmente son aquellas que son generadas por proveedores externos a quienes les compramos electricidad para nuestras operaciones. En 2011, aproximadamente el 54 por ciento de la energía que compramos provenía de fuentes renovables o de “poco contenido de carbono” (generamos toda nuestra energía en nuestra operación minera de Indonesia y trabajamos con el gobierno en un estudio para desarrollar un importante proyecto hidroeléctrico en Papúa). Se espera que el consumo de energía adquirida aumente a medida que construyamos y operemos las nuevas alternativas de suministro y distribución de agua, como los proyectos de desalinización. Los procesos que consumen más energía en nuestras instalaciones son la trituración, la molienda y la extracción por disolución o la electro-obtención. Bajo la dirección del grupo de trabajo sobre gases de efecto invernadero de Freeport-McMoRan, actualmente evaluamos la optimización del uso de energía en estos procesos. Esperamos que el uso de las nuevas tecnologías de molienda asociado a la ampliación de nuestra producción sea más eficaz en términos de consumo energético que los equipos que se utilizan actualmente en la mayoría de las instalaciones. Por ejemplo, en Colorado operamos la mina de molibdeno de Henderson, la que funciona desde 1976, y la mina Climax, que comenzó a operar en el primer trimestre de 2012. El circuito de flotación de la mina Climax maximiza el uso del flujo de gravedad y modernos equipos de mayor tamaño, con lo cual requieren un 30 por ciento menos de caballos de fuerza instalados que Henderson para procesar una producción similar.



Foto: Se encargó la construcción de una instalación solar de 15,5 megavatios en tierras de la Compañía en Bagdad, Arizona. Nuestra operación de Bagdad compra energía eléctrica generada en la instalación, la cual representa el 5 por ciento de las necesidades de electricidad de la operación y se proyecta que la compañía ahorrará más de US\$ 700.000 al año. Se proyecta que las instalaciones operen durante un período de hasta 25 años.

Cumplimiento

Nuestras operaciones mantienen los Sistemas de Gestión Ambiental certificados de acuerdo con las normas ISO 14.001 (se espera que TFM y Climax reciban la certificación ISO 14.001 en 2012/2013). Todas las operaciones someten a los Sistemas de Gestión Ambiental de la norma ISO 14.001 a auditorías anuales independientes para garantizar el cumplimiento de las normas. Durante 2011, completamos las auditorías internas de cumplimiento ambiental en nueve instalaciones, de acuerdo con nuestra política de auditoría ambiental y las agencias reguladoras inspeccionan nuestras operaciones constantemente. Todos los sitios poseen sistemas de gestión de acciones correctivas y preventivas en respuesta a los resultados de las auditorías.

Indicadores del cumplimiento ambiental	2007	2008	2009	2010	2011
Derrames o escapes detectables de sustancias peligrosas o tóxicas	104	85	26	10	11
Notificaciones de violaciones relacionadas con violaciones de permisos, escapes, descargas u otros temas de cumplimiento	13	4	6	6	6
Sanciones ambientales	US\$ 140.900	US\$ 91.151	US\$ 93.039	US\$ 3.420	US\$ 5.000*

*Véase la descripción en la página 11.

Agua*

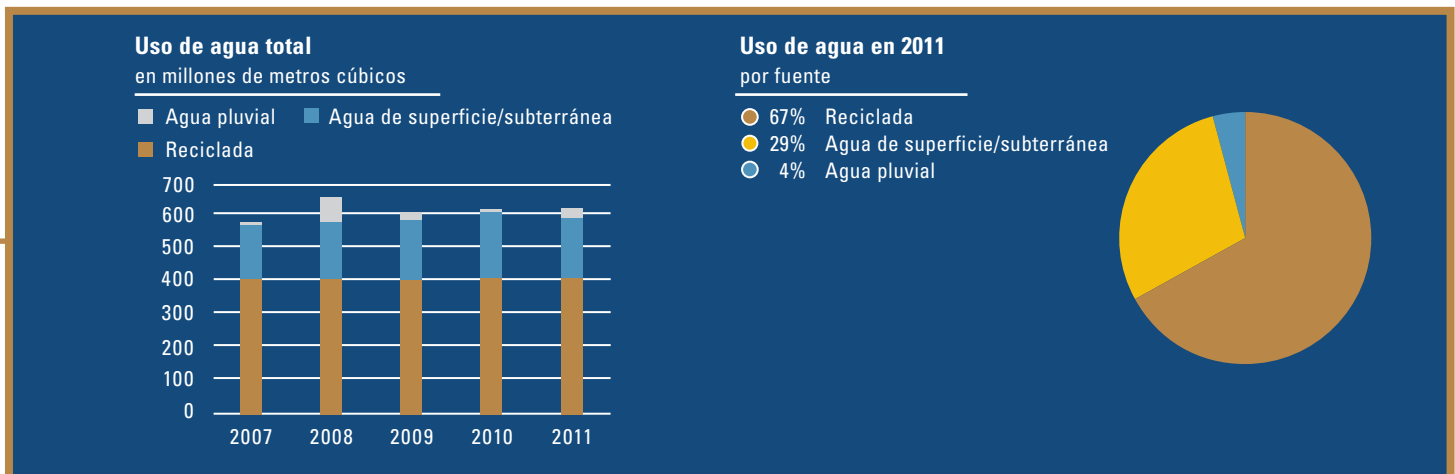
En 2011, utilizamos aproximadamente 617 millones de metros cúbicos de agua en nuestros procesos operacionales, de los cuales aproximadamente el 67 por ciento era agua reciclada. Como se enseña en el siguiente gráfico, nuestro uso general de agua, incluida el agua reciclada, sigue siendo constante en los últimos cinco años. A medida que seguiremos desarrollando atractivos proyectos de crecimiento para aumentar nuestra producción de cobre en los próximos cuatro años, estimamos que aumentará nuestro uso de agua. Por lo tanto, continuamos asignando importantes recursos para evaluar alternativas de suministro de agua y gestionar de manera eficaz los recursos hídricos en nuestras operaciones. En 2011, nuestros sitios continuaron desarrollando modelos detallados de equilibrio hídrico para identificar las oportunidades de una gestión más eficaz del agua.

La competencia entre los usuarios para seguir teniendo acceso al agua es significativa. Si no somos gestionamos de buena forma los recursos hídricos, podremos correr el riesgo de perjudicar nuestra reputación, en particular en las comunidades locales. Por esta razón, trabajamos en estrecho contacto con los grupos de interés locales en proyectos hídricos para apoyar nuestros planes operacionales, pero también para ayudar a las comunidades cuando ya no operemos. Por ejemplo, en Perú nuestra mina de Cerro Verde continúa trabajando en el proyecto de Asociación para el Agua Limpia para Arequipa con el fin de desarrollar plantas de agua y de tratamiento de aguas residuales. Una vez que Cerro Verde obtenga la licencia para las aguas residuales tratadas, se las utilizaría para complementar los suministros hídricos existentes que apoyan la expansión del concentrador potencial.

En Chile, como parte de nuestra estrategia general para suministrar agua a la mina Candelaria, completamos la construcción de una tubería para transportar el agua tratada desde una instalación cercana dedicada al tratamiento de aguas residuales. Además, hemos completado la etapa de ingeniería y comenzamos la construcción de una planta de desalinización que va a satisfacer las necesidades hídricas de Candelaria a más largo plazo y contrarrestar el uso de aguas subterráneas de la capa freática del río Copiapó en disminución. Se espera completar la planta a principios de 2013, con una inversión de capital de aproximadamente US\$ 300 millones. Nuestra operación de El Abra, en Chile, también lleva a cabo estudios para evaluar la factibilidad de construir una planta de desalinización cerca del Océano Pacífico para tratar el agua marina, con el fin de usarla en una mayor producción de mineral sulfuroso o molienda.



Nuestra operación de Candelaria en Chile actualmente amplía las fuentes de suministro hídrico debido al reciente agotamiento rápido de la capa freática del río Copiapó. Foto: Freeport-McMoRan actualmente invierte aproximadamente US\$ 300 millones en la construcción de una planta de desalinización cerca del Océano Pacífico y de su traslado hasta la operación. Se espera que la construcción finalice a principios de 2013 y una vez en funcionamiento, la planta de desalinización suministrará agua a Candelaria durante mucho tiempo.



* Nota: Los datos hídricos de esta sección excluyen los montos asociados con todas las instalaciones ubicadas en Arizona por razones de litigios actuales por los derechos hídricos.

Impacto en el agua

La extracción y el procesamiento de metales pueden impactar en la calidad del agua del lugar y fuera de él, hecho que apuntamos a evitar o minimizar. Por ejemplo, se analizan las características geoquímicas de los residuos minerales para identificar las oportunidades de administración a fin de minimizar los impactos potenciales en los recursos hídricos dentro y adyacentes a nuestras instalaciones. Todas las operaciones mantienen sistemas para controlar los parámetros de calidad hídrica y determinar el cumplimiento de las reglamentaciones y requisitos de los permisos.

Durante 2011, realizamos investigaciones sobre los impactos hídricos causados por las fuentes de superficie, las descargas deshidratantes, la infiltración de relaves contaminados con sulfato y la infiltración de soluciones de lixiviación y procesos en numerosos sitios de operación e instalaciones abandonadas (operaciones históricas). Estas investigaciones se realizaron en los Estados Unidos, Inglaterra, Países Bajos, España y la RDC. En algunos casos estamos implementando estrategias de contención y tratamiento de aguas activas, y proporcionamos suministros hídricos alternativos a los propietarios de pozos que bombean aguas subterráneas contaminadas con sulfatos.

Por ejemplo, en nuestra antigua Fundición de zinc Blackwell, en Oklahoma, que cerró en 1974, las soluciones de los procesos provenientes de un estanque con derrames contaminaron las aguas subterráneas con cadmio y zinc. Durante 2011, operamos un sistema de extracción de aguas subterráneas diseñado para contener las aguas subterráneas contaminadas. Extrajimos 64 millones de galones de agua y posteriormente los sometimos a tratamiento para remover los metales, para luego descargar el agua limpia en un río local. Salvo un adelanto tecnológico, esperamos operar los pozos de extracción y la planta de tratamiento durante décadas.

Relaves y desechos sólidos

Los desechos sólidos (incluida la montera) y los relaves que producimos representan nuestros desechos de mayor volumen. En 2011, produjimos aproximadamente 283 y 219 millones de toneladas métricas de desechos sólidos y relaves, respectivamente. Los riesgos principales en la gestión de pilas de almacenamiento de desechos sólidos y relaves se relacionan con la estabilidad estructural, el drenaje de roca ácida (ARD) y la generación de polvo. La gestión de estos desechos está reglamentada estrictamente en las legislaciones de los países en los que operamos y nuestros programas cumplen las normativas y permisos vigentes nacionales, estatales y locales, así como los estudios de impacto ambiental aprobados.

Freeport-McMoRan opera actualmente 14 instalaciones de depósito de relaves (TSF, tailings storage facilities) y administra 59 instalaciones inactivas o que se reciclaron totalmente. La estabilidad de las instalaciones TSF es supervisada por el personal interno de ingeniería y firmas de ingeniería contratadas que utilizan instrumentos de medición automatizada y manual. En las instalaciones TSF ubicadas en zonas áridas, el programa de gestión de relaves incluye medidas para reducir las emisiones de polvo en suspensión de la superficie de los embalses de relaves y la captura y uso nuevo del agua reciclada de relaves, para reducir el consumo de agua dulce. En EE. UU. tuvimos 14 violaciones reportables de permisos relacionadas con el polvo en suspensión transportado por el viento desde las instalaciones TSF; 10 de estos hechos ocurrieron en nuestra mina Sierrita en Arizona. Para obtener información sobre la implementación de las medidas de control del polvo en Sierrita, visite nuestro sitio web.

Realizamos inspecciones anuales en 10 instalaciones TSF activas y 35 inactivas durante 2011, de acuerdo con nuestro programa de supervisión de relaves. El programa está dirigido por un grupo interdisciplinario de la gerencia de la compañía, expertos internos y consultores internos, e incluye revisiones de problemas operativos, tendencias en los niveles freáticos, planes de deposición, controles hidrológicos, administración de infiltraciones, sistemas de decantación, integridad estructural y evaluaciones de estabilidad.

Como se mencionó previamente, en PTFI usamos el transporte fluvial del material desde el complejo de concentración en las montañas hasta la zona determinada de deposición diseñada y administrada en las tierras bajas y la zona costera de acuerdo con lo aprobado por el Gobierno de Indonesia. La junta de revisión de administración de relaves de PTFI se reúne para revisar los datos de control y realizar recomendaciones operativas específicas para mejorar los diseños y la construcción de diques y el desempeño de todo el sistema. Consulte nuestro sitio web para obtener más información sobre la Administración de escombreras fluviales controladas en PTFI.

Los desechos sólidos se administran en pilas de almacenamiento para la posible recuperación futura de los minerales, el reciclaje u otros proyectos. Se evalúa la estabilidad estructural y los criterios de diseño sísmico local de las pilas de almacenamiento y se las controla constantemente. Freeport-McMoRan es miembro activo de la Red Internacional de Prevención de Acido, organización que aborda el manejo del drenaje de roca ácida mundialmente al compartir las prácticas más eficaces.

Restauración

La restauración de minas es el proceso de tomar tierra que antes utilizaba la operación y darle usos productivos desde un punto de vista económico o devolverla a su estado natural o seminatural. Un equipo de casi 600 gerentes de proyecto de Freeport-McMoRan, expertos técnicos y operadores de equipos actualmente ejecuta proyectos para restaurar áreas que ya no se requieren para operaciones actuales o futuras.

Durante 2011, la restauración de pilas de almacenamiento a gran escala continuó en la mina Miami en Arizona, donde se restauran aproximadamente 1.000 acres. La minería renovada en Miami ha producido una sinergia operativa eficaz entre las actividades de extracción y de restauración, ya que gran parte del material de desecho que se explota para desarrollar el cuerpo mineralizado es material de cubierta de calidad utilizado para la restauración de pilas de almacenamiento y escombreras y en tareas de corrección. La restauración de escombreras a gran escala continuó en la mina Chino en New Mexico durante 2011 (año 3 de un proyecto de 4 años), donde, en colaboración con agencias del estado, estamos reciclando aproximadamente 2.000 acres de área de escombreras que nuestras operaciones ya no necesitan.

En Hidalgo (antiguo sitio de fundición) en Nuevo México, completamos la restauración de los estanques de evaporación históricos y en la mina Bisbee (no operativa), en Arizona, completamos la restauración de una pila de almacenamiento histórica de 30 acres, y comenzamos las actividades de restauración en una antigua área de escombreras de 870 acres durante 2011. Esto forma parte de un proyecto de reciclaje voluntario de escombreras de dos años que permitirá que nuestros equipos evalúen los diseños de reciclaje innovadores que puedan aplicarse en otras instalaciones de escombreras de propiedad de la compañía.



Junio de 2008



Abril de 2012

El Proyecto Webster de relleno se aplica en las instalaciones que se crearon durante un siglo de operaciones en nuestro sitio de extracción y procesamiento de minerales en Miami, Arizona. Las instalaciones del proyecto cubren más de 800 acres de tierra afectada e incluyen pilas de almacenamiento de escombreras, escombreras de la planta de lixiviación y una zona conocida como Webster Lake (Lago Webster), que antiguamente funcionó como reservorio de soluciones de los procesos durante más de 40 años. En 2008 comenzamos la restauración de los relaves de la planta de lixiviación (arriba) que se depositaron periódicamente desde fines de la década de 1920 hasta mediados de la década de 1970. Actualmente se restablecen los contornos y se cubren los relaves y se construyen estructuras de control de aguas de superficie para redireccionar los flujos y minimizar la infiltración. La cubierta final de tierra vegetal permitirá instalar pastos y arbustos desérticos nativos apropiados para el hábitat silvestre y la rotación del pastoreo para el ganado.

Biodiversidad

Nuestro objetivo es mitigar el impacto de las operaciones y, en la medida de lo posible, conservar y mejorar la biodiversidad. Con la orientación de nuestra fuerza de tareas corporativa para la biodiversidad (BTF, Biodiversity Task Force), todas las minas activas deben desarrollar e implementar un programa de administración de la biodiversidad (BMP, Biodiversity Management Program). Los programas BMP incluyen inventarios de biodiversidad sustentados por la verificación en terreno, evaluaciones de riesgos relacionadas con los sistemas de gestión ambiental en los sitios y la identificación de oportunidades para mejorar el hábitat silvestre o promover la conservación de las especies. Los planes de acción para la biodiversidad (BAP, Biodiversity Action Plans) en los sitios describen tareas específicas para promover o mejorar la biodiversidad o evitar, reducir o mitigar los impactos. En algunas situaciones, los procesos reglamentados pueden exigir los BAP; sin embargo, la mayoría son voluntarios y se llevan a cabo con las personas interesadas, tales como las organizaciones de conservación.

En 2011, todos los sitios de las minas operativas completaron los inventarios de biodiversidad en las tierras propias, arrendadas o administradas dentro de los límites de las operaciones activas. Los inventarios de biodiversidad incluyen mapas de delineación de los hábitats, descripciones de ecorregiones, identificación de áreas protegidas o áreas de alto valor de biodiversidad y una lista de la flora y fauna representativas, incluidas las especies protegidas conocidas, a nivel local, nacional o internacional, que habitan en el área de estudio. Estos inventarios constituyen información clave para nuestros planes de administración de uso de las tierras a largo plazo, que se esperan finalizar en 2012. Los planes de manejo de uso de las tierras unirán la información sobre los recursos biológicos y culturales a nuestros planes para que podamos tomar decisiones informadas para reducir o mitigar los futuros impactos en la medida de lo posible.

En 2011, la BTF comenzó a trabajar con las operaciones para evaluar el riesgo a la biodiversidad por categoría (menor, moderado, significativo e importante), mediante criterios ecológicos específicos. Por ejemplo, se puede identificar un riesgo moderado para la biodiversidad si existe la posibilidad de que el establecimiento de especies no nativas pueda controlarse de manera eficaz a través de acciones de administración. Cuando se completen las evaluaciones de riesgos en 2012, si ya no están implementadas, se desarrollará un BAP para cualquier riesgo de categoría importante o significativa para la biodiversidad.

Cuatro operaciones internacionales, incluido PTFI y nuestros tres sitios en América del Sur, recibieron la certificación *Wildlife at Work* del Consejo de Hábitat Silvestre en 2011. Estos sitios, junto con cuatro operaciones de EE. UU. ya certificadas, fueron reconocidos por los esfuerzos voluntarios entre la administración, los empleados y los miembros de la comunidad para crear hábitats silvestres en tierras de la compañía mediante la provisión de alimentos, agua, cobijo y espacio para la vida silvestre.

Continuamos realizando y participando en talleres e iniciativas relacionadas con el campo de los servicios para el ecosistema. En 2011, participamos en un estudio de referencia realizado por la Iniciativa de Valor Natural sobre Biodiversidad y Servicios en el ecosistema dentro del sector de extracción. A través de ese proceso y participación con las personas interesadas, entendemos que hay definiciones, indicadores e información de gran alcance que utilizan las compañías para comunicar la administración de los riesgos y las oportunidades para la biodiversidad. A medida que este campo se desarrolle, continuaremos mejorando las comunicaciones sobre nuestros sistemas e iniciativas para la biodiversidad.



PTFI, en colaboración con el Great Hall of Natural Resources Conservation de Papúa, facilita la repatriación de animales endémicos de Papua que fueron atrapados por cazadores furtivos. Foto: liberación de una cacatúa de cresta amarilla.

DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

El informe Trabajando para un Desarrollo Sustentable (WTSD, Working Toward Sustainable Development), Reporte 2011, de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., incluida la información citada del Índice de contenido G3 de la Iniciativa global de presentación de informes (GRI, Global Reporting Initiative) publicado en el sitio web de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. fue preparado por la gerencia de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., responsable de la recopilación y presentación de esta información.

Alcance

Se solicitó a Corporate Integrity Limited, de acuerdo con las instrucciones de la gerencia de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., la realización de lo siguiente:

1. La revisión de las políticas y los sistemas vigentes relacionados con el Marco de Desarrollo Sustentable (SD) del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM), utilizando como base el Marco de Desarrollo Sustentable del ICMM: procedimiento de fiabilidad y la orientación G3 de GRI sobre la información de la administración
2. La revisión de las declaraciones hechas acerca del informe de WTSD de 2011 y la información citada por el Índice de contenido G3 de GRI; y
3. La revisión de los datos y la información cualitativa y cuantitativa seleccionada reportable basada en las directrices e indicadores de desempeño de G3 de GRI, incluidos los indicadores complementarios del Sector minería y metales del GRI.

Nuestro trabajo de verificación cubrió los temas 1 a 5 citados en el Marco de Desarrollo Sustentable del ICMM: procedimiento de fiabilidad.

El alcance de nuestro trabajo de fiabilidad cubrió todas las operaciones de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. definidas por los límites de la presentación del informe de WTSD de 2011. El trabajo incluyó revisiones seleccionadas de documentos, entrevistas y visitas a sitios en los siguientes lugares:

- Mina Bagdad, EE. UU.
- Mina y fundición de Miami, EE. UU.
- Minas Tyrone y Chino, EE. UU.
- Molino de cabillas de cobre El Paso, EE. UU.
- Mina Tenke Fungurume, RDC
- Mina El Abra, Chile
- Minas Candelaria y Ojos del Salado, Chile
- Oficina central, Phoenix, EE. UU.

El programa de visitas a los sitios forma parte de un proceso permanente de visita a todos los principales sitios de extracción y procesamiento de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. al menos una vez cada tres años. Desde 2009, la verificación externa a nivel del sitio fue realizada en todas las operaciones de extracción de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. al menos una vez. Si bien el objetivo de la revisión de 2011 inicialmente incluía las operaciones de PT Freeport Indonesia, no se pudo realizar la visita al sitio debido a problemas de seguridad y la revisión se limitó a una evaluación administrativa.

Resultados clave

De acuerdo con nuestra revisión, sus objetivos y limitaciones:

- No hay nada que nos haya llamado la atención, lo cual nos lleva a creer que la información dada a conocer por Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., en el Informe de WTSD de 2011 y citada por el Índice de contenido G3 de GRI sobre la implementación del compromiso de fiabilidad de ICMM por parte de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. con respecto a los temas 1 a 4 era errónea.
- No hay nada que nos haga creer que se ha declarado erróneamente la aplicación autodeclarada del nivel de A+ de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. con relación a la presentación de informes contra las Directrices de presentación de informes de sostenibilidad G3 de GRI.

Metodología

A través de las revisiones de documentos y entrevistas realizadas en sitios seleccionados y la oficina central, la actividad del trabajo involucró lo siguiente:

Para los temas 1 a 3 en el Marco de Desarrollo Sustentable de ICMM: procedimiento de fiabilidad

1. La revisión de las políticas de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. y su coincidencia con los 10 principios de desarrollo sostenible de ICMM y las Declaraciones de posición de ICMM a nivel corporativo y de los sitios.
2. La revisión de los procesos vigentes para identificar y dar prioridad a los riesgos y oportunidades de desarrollo sostenible a nivel corporativo y de los sitios durante el período de presentación de informes y los resultados del proceso de identificación y prioridad.
3. La revisión de los sistemas y abordajes que utiliza Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. para administrar los riesgos y oportunidades materiales del desarrollo sostenible identificados y para implementar los 10 principios de desarrollo sostenible de ICMM a nivel corporativo y de los sitios.

Para los temas 4 y 5 en el Marco de Desarrollo Sustentable de ICMM: procedimiento de fiabilidad

4. Revisión de los Procedimientos operativos estándar (SOP, Standard Operating Procedures) para la recopilación y asimilación de la información sobre desempeño reportado G3 de GRI que involucra lo siguiente:
 - a. La evaluación para valorar el riesgo de declarar erróneamente la información presentada para los indicadores cuantitativos reportados. La evaluación observó los datos de desempeño presentados a nivel de los sitios con respecto a los indicadores de GRI y consideró la materialidad en el contexto de la información presentada a nivel corporativo. Sobre esta base se seleccionaron determinados indicadores para las actividades de verificación en los sitios seleccionados. La metodología de la evaluación se basó en la norma ISO 31000:2009, Administración de riesgos – Principios y directrices.
 - b. La revisión de los procesos de presentación, recopilación y consolidación de datos en la oficina central.
5. Revisión de las declaraciones hechas en el informe de WTSD de 2011 citado en el Índice de contenido G3 de GRI sobre los procesos de desarrollo sostenible y logros de Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc. en 2011, incluida la implementación del Encuadre de desarrollo sostenible de ICMM. Esto incluyó entrevistas de la gerencia a nivel de vicepresidentes y revisiones de la documentación en apoyo de la información presentada a nivel corporativo, como también la entrevista con el funcionario ejecutivo principal, el funcionario financiero principal y el funcionario administrativo principal.
6. Revisión y prueba selectiva de la precisión de las declaraciones cualitativas realizadas en el informe de WTSD de 2011 y la información citada por el Índice de contenido G3 de GRI.
7. Evaluación del nivel de presentación de la aplicación autodeclarada contra las Directrices de presentación de informes de sostenibilidad G3 de GRI y la versión final 2011 del Suplemento del sector de minerías y metales— autodeclarado a Nivel A+.

Limitaciones del trabajo realizado

Este trabajo fue realizado mediante la verificación de muestras de información y documentos puestos a disposición durante el período de actividad de fiabilidad por Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc.

La información proporcionada que terceros consideraron verificada de manera independiente fue verificada de manera apropiada y Corporate Integrity no la sometió a una nueva verificación.

No se visitaron las operaciones de PT Freeport Indonesia. La fiabilidad de esta operación se basó en la revisión de documentos de información seleccionada puesta a disposición antes y durante la visita y entrevistas en la oficina central con el personal relevante, incluido el presidente de Freeport-McMoRan Indonesia.

Nuestros procedimientos para reunir pruebas fueron diseñados para obtener un nivel limitado de fiabilidad sobre la cual basar nuestras conclusiones.

La declaración de fiabilidad proporcionada por Corporate Integrity no tiene la intención de ser utilizada como asesoramiento o como fundamento para las decisiones, incluidas, sin limitaciones, las decisiones financieras o de inversión.

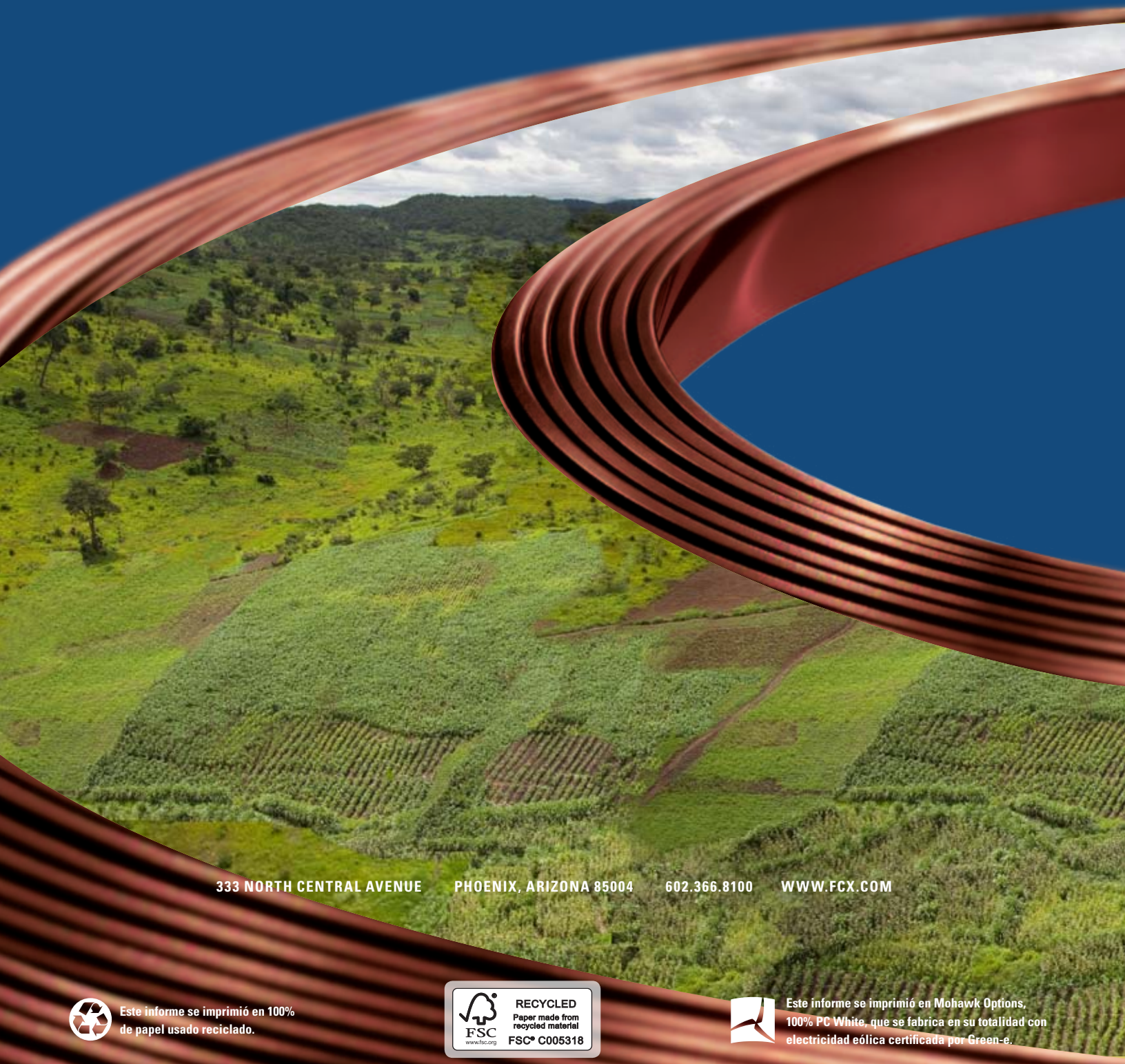
Declaración de independencia

Se revisó la independencia de nuestro equipo y ninguno de los asesores de Corporate Integrity involucrados en este proyecto representa conflictos de intereses para la integridad de nuestra declaración de fiabilidad.

Norma aplicada a este compromiso

Norma internacional sobre fiabilidad ISEA3000 (modificada) – Compromisos de fiabilidad que no sean las Auditorías y revisiones de la información financiera histórica emitidas por IIAASB.

Corporate Integrity Ltd.



333 NORTH CENTRAL AVENUE

PHOENIX, ARIZONA 85004

602.366.8100

WWW.FCX.COM



Este informe se imprimió en 100%
de papel usado reciclado.



RECYCLED
Paper made from
recycled material
FSC® C005318



Este informe se imprimió en Mohawk Options,
100% PC White, que se fabrica en su totalidad con
electricidad eólica certificada por Green-e.